

bb. 69. időjárásjelentés

tné/ll la

1968. április 8.

a meteorológiai intézet jelenti április 8-án hétfőn 19 órakor:

hűvös idő

várható időjárás kedd estig: felszakadozó felhőzet, néhány helyen még esővel. időnkint élénk északi, északkeleti szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden általában 5-10 fok között, délkeleten 1-2 fokkal 10 fok felett./mti/

--

- v e g e -

20.45/gy

20⁵⁰

fr

- 44 -



M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1968. április 9.

bb. 1. kevesebb tankönyv, több ismeretterjesztő kiadvány könyvek - csaknem 48 millió példányban - statisztika a kiadók 1967. évi tevékenységéről

i tf/gk/zs/gy/bs

1968. április 9.

elkészült a könyvkiadók 1967. évi munkájáról szóló statisztikai jelentés. Eszerint újév napjától szilveszterig tavaly 25 088 féle kiadvány jelent meg összesen 79 200 003 példányban, ami 1966-hoz képest megközelítően 10 százalékos növekedést mutat. a kiadványok közül 4 714 sorolható a könyvek kategóriájába, ahova - szakmai fogalmak szerint - a 48 oldalnál terjedelmesebb, az általános érdeklődési körbe illő írások tartoznak. a könyvek összpéldányszáma 47 804 441. összehasonlítással: 1966-ban 4 660 féle mű 45 263 225 példányszámban látott napvilágot. ilyenformán a példányszám-növekedés több mint 2,5 millió volt, ami azonban az egyes műfajok között nem egyenletesen oszlott meg. az ismeretterjesztő kiadványok példányszám-sokasodása 2,5, a szépirodalmiaké 1,7, az ifjúságiaké pedig 0,5 millió körül alakult - viszont a tankönyvek példányszáma 2 millióval csökkent.

érdekes, hogy a szépirodalmi kategóriában az új művek száma kevesebb, átlagos példányszáma pedig magasabb volt az előző évekénél. az ifjúsági és gyermekirodalmat képviselő kötetek átlagos példányszáma felülmutta a 25 ezret, a verseskönyveké megközelítette a hét és félezret / ezen belül a mai magyar költők kötetelisé alig maradt el a négyezertől/, a regények példányszáma 25 215, a mai magyar regényeké 20 504 volt.

az 1967-es új kiadású könyvek közül 3 656-nak /együttes példányszám: 37 053 416/ a szerzője magyar. ugyanakkor 378 magyar szerzőnek együttesen 1 924 017 példányban jelent meg könyve valamilyen idegen nyelven. hatszázharmincnégy azoknak a külföldi szerzőknek a száma, akikről 1967-ben összesen 8 736 143 példányban adtak ki műveket magyar nyelven, s még további 46 külföldi szerző művei jelentek meg idegen nyelven, de magyar kiadásban, több mint 90 000 példányban.

a műfordítások aránya könyvkiadásunkban csökkenő tendenciát mutat, s tavaly összkiadásunkon belül 13,5 százalék /példányszámban 18,3 százalék/ volt.

tízezerrel magasabb volt a példányszáma 1967-ben 1 025 műnek, ötvenezerrel meghaladó példányszámot 202 könyvnel jelzett a statisztika. a szerzők közül egy vagy több könyvvel az elmúlt évben 24-an dicsekedhettek százezret felülmúló példánnyal, 1966-ban ezt a teljesítményt csak 17 szerző produkálta./mti/

- i -

fr

bb. 69. időjárásjelentés

tné/ll la

1968. április 8.

a meteorológiai intézet jelenti április 8-án hétfőn
19 órakor:

hűvös idő

várható időjárás kedd estig: felszakadozó felhőzet,
néhány helyen még esővel. időnkint élénk északi, észak-
keleti szél, várható legmagasabb nappali hőmérséklet ked-
den általában 5-10 fok között, délkeleten 1-2 fokkal 10
fok felett./mti/

--

- v e g e -

20.45/gy

20⁵⁰

fr

- 44 -



M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1968. április 9.

bb. 1. kevesebb tankönyv, több ismeretterjesztő kiadvány könyvek
- csaknem 48 millió példányban - statisztika a kiadók 1967.
évi tevékenységéről

i tf/gk/zs/gy/bs

1968. április 9.

elkészült a könyvkiadók 1967. évi munkájáról szóló statisztikai jelentés. Eszerint újév napjától szilveszterig tavaly 25 088 féle kiadvány jelent meg összesen 79 200 003 példányban, ami 1966-hoz képest megközelítően 10 százalékos növekedést mutat. a kiadványok közül 4 714 sorolható a könyvek kategóriájába, ahova - szakmai fogalmak szerint - a 48 oldalnál terjedelmesebb, az általános érdeklődési körbe illő írások tartoznak. a könyvek összpéldányszáma 47 804 441. összehasonlításként: 1966-ban 4 660 féle mű 45 263 225 példányszámban látott napvilágot. ilyenformán a példányszám-növekedés több mint 2,5 millió volt, ami azonban az egyes műfajok között nem egyenletesen oszlott meg. az ismeretterjesztő kiadványok példányszám-sokasodása 2,5, a szépirodalmiaké 1,7, az ifjúságiaké pedig 0,5 millió körül alakult - viszont a tankönyvek példányszáma 2 millióval csökkent.

érdekes, hogy a szépirodalmi kategóriában az új művek száma kevesebb, átlagos példányszáma pedig magasabb volt az előző évekénél. az ifjúsági és gyermekirodalmat képviselő kötetek átlagos példányszáma felülmúlta a 25 ezret, a verseskönyveké megközelítette a hét és félezret / ezen belül a mai magyar költők kötetéi alig maradt el a négyezertől/. a regények példányszáma 25 215, a mai magyar regényké 20 504 volt.

az 1967-es új kiadású könyvek közül 3 656-nak /együttes példányszám: 37 053 416/ a szerzője magyar. ugyanakkor 378 magyar szerzőnek együttesen 1 924 017 példányban jelent meg könyve valamilyen idegen nyelven. hatszázharmincnégy azoknak a külföldi szerzőknek a száma, akiktől 1967-ben összesen 8 736 143 példányban adtak ki műveket magyar nyelven, s még további 46 külföldi szerző művei jelentek meg idegen nyelven, de magyar kiadásban, több mint 90 000 példányban.

a műfordítások aránya könyvkiadásunkban csökkenő tendenciát mutat, s tavaly összkiadásunkon belül 13,5 százalék /példányszámban 18,3 százalék/ volt.

tízezerrel magasabb volt a példányszáma 1967-ben 1 025 műnek, ötvenezret meghaladó példányszámot 202 könyvnél jelzett a statisztika. a szerzők közül egy vagy több könyvvel az elmúlt évben 24-en dicsekedhettek százezret felülmúló példánnyal, 1966-ban ezt a teljesítményt csak 17 szerző produkálta./mti/

fr

- i -

bb. 3. hanglemez-ujdonságok a boltokban

1 ol/gk/zs/il la

1968. április 9.

az elmúlt napokban megjelent művészlemezek között találják a zenebarátok a bach-kantáták új felvételét, a lemez hamari julia, réti józsef, lehotka gábor, kovács loránd, fasang zoltán, pertis zsuzsa, frank mária és som lászló közreműködésével készült; a liszt ferenc zeneművészeti főiskola kamarazenekarát és kisz-szervezetének kamarakórusát sándor frigyos vezényelte.

lemezre vették - és már árusítják - kodály szinte valamennyi szólószongorára írott művét. a jól ismert koncertdarabok mellett megszólalnak zempléni kornél előadásában a pedagógiai céllal komponált, könnyed hangvételű gyermekjátékok, valamint a méditation,, című kompozíció is.

pécsi sebestyén tolmácsolásában a mai magyar és francia orgonamuzsika reprezentatív darabjait is megörökítették hanglemezen. a legújabb hanglemeztermés érdekes darabja samuel barbernek, a mai amerikai zenei élet jelentős képviselőjének két alkotását, az op. 38-as zongoraversenyt és az op. 22-es amoll gordonkaversenyt rögzíti. a műveket sergej dorenszkij zongoraművész és az állami szimfonikus zenekar, valamint viktor szimon gordonkaművész és a moszkvai rádió szimfonikus zenekara tolmácsolja dubrovskij, illetve rozsgyesztvenszkij vezényletével.

három hanglemezen kapható beethoven hat vonósnégyese, a zeneköltő-óriás első kvartettciklusa, a kamaraműveket a nagy multu lipcsei gewandhaus zenekar szólistáiból alakult együttes adja elő.

az operakedvelők érdeklődésére tarthat számot verdi nagyszabásu dalművének, a don carlos részleteinek új felvétele. gottlob frick, martin ritzmann, dan jordachescu, hanne lore kuhse és sigrid kehl énekel, a berlini állami zenekart heinz fricke vezényli./mti/

-.-

- 2 -

bb. 2. döntöttek: fenntartják és meghosszabbítják a földalatti vörösmarty utcai és a bajza utcai állomást

1 hbj/tm/le/il la

1968. április 9.

vitáztak, átépítsék-e, vagy szüntessék meg a vörösmarty utcai és a bajza utcai földalatti állomásokat.

a millenniumi földalatti 1896 óta szállítja az utasokat a vörösmarty tér és a városliget között, mégpedig zömmel a századforduló előtt készült járművekkel. a kacsón pongrácz uti és a páskomligeti lakótelepek építése azonban megköveteli, hogy zugló és a 15. kerület jobb közlekedést kapjon. ezért az elgondolások szerint a 70-es évek elején a földalattit meghosszabbítják a mexikói ut - erzsébet királyné ut kereszteződéséig, s ott egy földalatti-villamos-autóbusz állomást alakítanak ki. korszerű járműveket is kap a kis földalatti, - az új kocsikat már tervezik. csak hogy a hosszú szerelvények nem férnek be a vörösmarty utcai, a körönd, és a bajza utcai állomásokba, mert ezek rövidebbek, mint az új szerelvények.

felmerült az a gondolat, hogy szüntessék meg a vörösmarty utcai és a bajza utcai megállókat, s így csupán a körönd állomást kellene átépíteni. a javaslatot megvizsgálták a fővárosi tanács illetékesei, s elvetették ezt a megoldást. úgy határoztak, hogy mindhárom állomást fenntartják, és a szükséges bővítési munkálatokat a következő hetekben, hónapokban, a népköztársaság utjának átépítésével egyidejűleg elvégzik./mti/

-.-

bb. 4. a prágai tavasz 6 koncertjét egyenesben közvetíti a rádió

1 ol/gk/zs/il la

1968. április 9.

májusban nagy nemzetközi zenei fesztiválok kezdődnek, amelyek programjából bőséges válogatást ad hallgatóinak a magyar rádió. a prágai tavasz műsorából például tizenhárom hangversenyt vesz át, közülük hatot egyenes adásban. egyenesben sugározzák többek között a magyar rádió és televízió szimfonikus zenekarának műsorát, - amelyet lehel györgy vezényel - az amsterdami concertgebouw hangversenyét bernard Haitink, a cseh filharmonikusok koncertjét karel Ancerl és a new philharmonia orchestra műsorát carlo maria giulini vezényletével. most tárgyalnak a bécsi ünnepi hetek programjának közvetítéséről és lekötötte a rádió a bergeni fesztivál néhány kiemelkedő koncertjének közvetítését is./mti/

-.-

- 3 -

bb. 5. egy hónap múlva kezdődik a „borbajnokság”, - júliusban országos döntő

i cs/tné/le/gy/la

1968. április 9.

egy hónap múlva - május 9-én - a komárom megyei neszeményen kezdődnek az ideai „borbajnokság”, megyei válogató versenyei, és tarcalon június 5-én zárulnak. (iz-tizenkét megye legkiválóbb borvidékei küldik el a csillogó-tüzes jelöltek „palack-ezre-deit”, hogy a bíráló bizottságok gyertyafényes asztalain megküzdjenek majd a megyei díjakért, s főképp az országos döntőbe jutásért. a borszakértők véleménye szerint nagy verseny várható, minthogy nemcsak a történelmi borvidékeken, hanem az alföldi homokon is helyenként kimagasló minőséget adtak a késői szüretelésű szőlők. emeli a mércét az is, hogy szakmailag sokat erősödtek - különösen az 1966. évi, legutóbbi országos verseny óta - a termelészövetkezeti pincészetek, amelyek méltó versenytársai, erős konkurrencsei lettek az állami és az állami gazdasági pincészeteknek.

az ideai országos borversenyt július 2-5 között kecskeméten rendezik meg a „hírhős város”, jubileumi ünneppsorozatának keretében./mti/

bb. 6. gólyák a védett kutgémén

vid-kz/gk/ká/gy/la

1968. április 9.

a szarvasi kísérleti állami gazdaság kácai kerületében a modern hidroglobus közelében meghagyták, sőt körülkerítették és megerősítették azt a gémeskutat, amelyen évtizedek óta minden nyáron gólyák ütnek tanyát. a védett kutgém gólyapárja az idén is menetrendszerű pontossággal érkezett meg idegenforgalmi nevezetességnek számító tanyájára. leirták a hagyományos tiszteletkört a kutgém fölött, azután nyomban hozzáláttak lakásuk tatarozásához./mti/

bb. 7. középiskolások az 1. kerületért

i hi/gk/zs/gy/la

1968. április 9.

az 1. kerületi középiskolások felajánlották: társadalmi munkával segítik az ostrom utcai park és játszótér építését, a bem rakparton és a groza péter rakparton elhelyezett padok felújítását, karbantartását./mti/

bb. 10. rajzfilm-csokor

i pr/tm/zs/il la

1968. április 9.

az elmúlt évben jelentkezett első ízben egész estét betöltő rajzfilm-összeállítás a pannónia stúdió. a „jó mulatást felnőttek”, című válogatás sikerén felbuzdulva - hónapokig vetítették telt házzal a mozik - az idén újabb változatos témájú, különböző stílusban készült animációs filmeket két csokorba a pannónia, „jó mulatást 68”, címmel. a kisfilmeket a stúdió legfrissebb terméséből válogatták össze, szemlélítve a rajzfilm-művészek törekvéseit. munkájuk sokrétűségét, az egyórás filmösszeállításban - amelyet hamarosan műsorra tűznek a budapesti mozik - legfrissebb kalandjával szerepel a nepp-dargai-jankovics alkotóhármás közkedvelt figurája, gusz-táv./mti/

bb. 9. indul az „igazi”, primőr szezon

i kf/lk/le/il la

1968. április 9.

a termékforgalmazás új rendje kedvezően hatott a burgonya, a zöldség és a gyümölcs szerződéses termelésére. a zöldség gyümölcs kereskedelmi egyesülés tagjai, a megyei értékesítő szövetkezeti központok vöröshagymából, fejeskáposztából, paradicsomból, zöldpaprikából, zöldborsóból, saláta-uborkából, sárgarépából, tormából és görögdiinnyéből szerződéssel fedezték a várható szükségletet: csupán főzőtökből, kései karalábéból, karfiolból és őszi burgonyából szerződtek a termelők a vártnál kisebb mennyiségre.

a termékértékesítési szerződéseket - néhány cikk kivételével - befejezték. a napokban már megkezdődött a primőrök szállítása, s nagyobb mennyiségekkel indult az „igazi”, primőr szezon. az ország legmetlegebb vidékén, mihályteleken naponta 500 000 csomó reket vásárol fel a mék, s rövid időn belül 9-10 millió csomót szállít a városi piacokra és exportra. szőregen és deszken mintegy 10 millió fej áttelelő salátát értékesítenek a nagyüzemi és háztáji kertészetekből, s üvegházi paprikából előrelátnatón 100 vagonnal kerül piacra. rövidesen megjelenik az üvegházi uborka és paradicsom is, amelyből primőrként 80-80 vagon árusítanak az üzletek. sok gazdaság fólia alatt termeszt a különféle primőröket: ezek szedése és értékesítése is rövidesen megkezdődik. baranyában, mohács környékén van az áttelelő kelkáposzta „házaja”, ahonnan 100 vagon felvásárlására készül a mék, s nagyobb mennyiségű kelkáposzta a hónap második felében kerül az üzletekbe. a kedvező időjárás, a termelészövetkezetek kertészeiben folyó szorgos munka, s a kereskedelem felkészülése jó ellátást ígér a koratavaszi cikkekből./mti/

bb. 8. benépesül a kisz-lakótelep

i hi/gk/zs/gy/la

1968. április 9.

háromszáz lakásba költöztek be eddig a pestlőrinci kisz-lakótelepen, s további 400 családi otthont adnak át az év végéig. a tervek szerint az új negyedben összesen 2 200 család lakik majd./mti/

bb. 11. 12 millió kiolvasott könyv

i hi/gk/zs/gy/la

1968. április 9.

mintegy 500 ezer könyvtári tagot lát el olvasnivalóval a fővárosi szabó erwin könyvtár és a szakszervezeti könyvtár hálózat. az elmúlt évben kölcsönzött kötetek száma megközelítette a 12 milliót./mti/

bb. 12. vásárcsarnok rekonstrukció

i hi/gk/zs/gy/la

1968. április 9.

a nagyvásárcsarnok műemlék jellegű épületének a háboruban megrongálódott részét hárommillió forint költséggel helyreállítják. az építkezés a jövő év végén fejeződik be. a helyreállított részen helyezik majd el a baromfiárusítást, egyidejűleg megszüntetik a lakosság által sokszor kifogásolt „nyilt-szini,, árusítást a só utcában./mti/

- 6 -

bb 13. az elektronika segítségével : 16 kilométerrel kevesebbet utaznak a sertések

i st/j-ju ie la

1968. április 9.

az információfeldolgozási laboratórium szerződést kötött az állatforgalmi és husipari trösztel: vállalta, hogy elektronikus berendezésével az állandóan változó kereslet-kínálat alapján hetenként kiszámítja a vágósertések leggazdaságosabb szállítási útját. a tröszt a huselosztó bizottság ülésén minden csütörtökön közli, hogy a több mint 700 felvásárlóhely külön-külön hány sertést tud szállítani, s hogy a 29 vágóhidnak milyenek az igényei. a laboratórium néhány óra alatt kiszámítja, hogy a különböző felvásárlóhelyekről melyik vágóhidra szállíthatják a leggazdaságosabban a sertéseket.

az elektronikus számítógép tanácsai hasznosaknak bizonyultak. a korábbihoz képest egy-egy szállítmány útja átlag 15,9 kilométerrel lett rövidebb, s ez hetenként 60 000 forint fuvar-díj megtakarítást jelent.

a számítógépet egész sor más vállalat is igénybe veszi. a gabonatröszt részére például a gabonarakta, a malmok és a boltok közötti szállítás optimális utvonalaait számította ki, a szerszámgépipari művek és a magyar posztógyár részére pedig a legideálisabb termelési programot állította össze az információfeldolgozási laboratórium. /mti/

bb 14. szedik a spárgát bács-kiskun megyében

a vid kz/gk-ju ká la

1968. április 9.

az ország legnagyobb spárgatermő vidékén - bács-kiskun megye gyorsan fölmelegedő homoktalajain - megkezdtek a spárga szedését. a friss spárga, melynek főleg külföldön nagy a kereslete, az idén a szokottnál tíz nappal korábban jelent meg a piacokon. az első szállítmány - mintegy 50 mázsa - a kunbajai és a kelebiai kertészetekből érkezett a felvásárló telepekre. a hófehér csöveket a mák kecskeméti hűtőházában készítik elő szállításra. feldolgozásra ugyanezre érkeznek a szomszédos megyék termése is, s így az idén együttesen több mint 40 vagonnyi spárgát szállítanak majd a megyéből külföldre. a spárgasipokat a megrendelők igényeinek megfelelően kötegelik, s egy részüket kis kosárkákban árusítják. e nálunk kevésbé kedvelt főzeléknél tíz országba exportálják. /mti/

8.32/szb

-7-

de

bb 15. gyógy- és fűszernövény 1500 üzemből - hatszázezer forint jutalom a legjobb gyógynövénytermelőknek

1 kf/kf-Lm ie

1968. április 9.

harmincféle termeltetett és több mint kétszázfajta vadontermő gyógynövény felvásárlásával és értékesítésével foglalkozik a herbária. a szövetkezeti vállalat évi 180-200 millió forintos forgalmának csaknem a fele exportra - európa szinte valamennyi országába és az egyesült államokba - kerül, mégpedig jó pénzért. ezért is örvendetes, hogy a most befejeződött szerződés-kötések mindenfajta gyógynövényből megfelelő mennyiséget ígérnek.

az értékes gyógy- és fűszernövények vetését 70 állami gazdaságban és 1 400 termelősövetkezetben megkezdték. csupán mákot 25 000 holdon, anyarozsot pedig a tavalyinál 1200 holdat nagyobb területen, 5 000 holdon termesztene az idén. örvendetesen fejlődik a „márkás”, növények termesztése is. a világ-hírű, nemzetközi piacon is keresett magyar majorannát - a tavalyi 340 hold helyett 600 holdon termelik, s az ugyancsak kitűnő minőségű borsos mentát több mint kétszeres területről szedhetik az idén.

gyarapodott a termesztett gyógynövények listája. az évekig külföldről - legutóbb a sürgős igény miatt háromszoros áron - beszerzett macskagyökérből, a valeriana idegnyugtató alapanyagából, az ideit hazai termelés már csaknem fedezni tudja a szükségletet. a devikan vérnyomás-csökkentő egyik alapanyagát, a meténget a vadontermőkénél hatszor-nyolcszor több hatóanyaggal, szervezeten termelik a közös gazdaságok. a herbária a termelők serkentésére több fajta növényért minőségi felárat fizet és a legjobb termelők között 600 000 forint jutalmat oszt ki az idén.
/mti/

bb 16. május virágai áprilisban

a vid kz/sk-Lm ká

1968. április 9.

pécsett, a székesegyház előtti téren áll egy orgonafácská, amelynek az a nevezetessége, hogy az országban mindig először nyílik ki a virágja. az idén „önmagát is felülmutta”, a kis fa: máris megjelentek rajta a májusi virágok. a szokottnál három héttel korábbi virágzás - az évszakhoz képest rendkívül meleg idő mellett - a hely különleges mikroklímájának tulajdonítható. a kőkockákkal borított, épületekkel körülvett tér ugyanis a város legmelegebb pontja: a napsugaraktól átforrósodott kövek éjszaka kisugározzák a napközben magukba szívott hőt. nyilván az állandó meleg, a bő napsugárzás csalta ki ilyen korán az orgonafácská lila fűrtjeit.
/mti/

8.35/Lm

bb 17. ktsz-ek, tsz-ek közös vállalkozásai-25 000 tsz tag bedolgozó a kisipari szövetkezetekben

1 sz/tné-ju ie la

1968. április 9.

a kisipari szövetkezetek és a mezőgazdasági termelő-szövetkezetek már eddig is sokrétű munkakapcsolatot építettek ki és kibontakozóban vannak az együttműködés újabb formái, a közös vállalkozások és a bedolgozó rendszer. ezekről Erdős József, az okisz elnöke adott tájékoztatást.

„ az utóbbi időben mind nyilvánvalóbbá vált, - mondotta - hogy a kölcsönös előnyöket figyelembe véve, egyre több lehetőség kínálkozik a tervszerű, tudatos, a népgazdasági érdekeket is szolgáló együttműködésre az ipari és mezőgazdasági szövetkezetek között. a tsz-ek felajánlhatják a ktsz-eknek kihasználatlan épületeiket, szabad gépeiket, berendezéseiket, szállítási eszközöket és ezzel enyhíteni tudják a ktsz-ek gondjait, a kisipari termelőszövetkezetek viszont nagyobb termelési és szervezési tapasztalataikkal, piaci kapcsolataikkal lehetnek a mezőgazdasági szövetkezetek segítségére. esetenként a ktsz-ek gyors beruházásokat végezhetnek el a mezőgazdasági termelőszövetkezetek részére, speciális igényt kielégítő kisgépeket, szerszámokat gyárthatnak kívánságukra. időszakorként természetesen felcserélődhetnek a szerepek; például a mezőgazdasági betakarítási munkák idején a ktsz-ek adnak tehéngépkocsikat a tsz-eknek.

Lehetőség nyílik továbbá kooperációra, közös vállalkozások létrehozására. az együttműködésre alkalom nyílik oly formában is, hogy a kisipari szövetkezetek a téli holtidényben megszervezik a mezőgazdasági dolgozók foglalkoztatását, vagy a tsz-tagok családtagjainak állandó jelleggel biztosítanak munkát. más esetben a tsz „koellktiv bedolgozóként”, áll munkaviszonyban a ktsz-ekkel.

a ktsz-ök felvették a kapcsolatot a mezőgazdasági termelőszövetkezetek nemrég alakult területi szövetségeivel és hat ktsz-ök 42 tagszövetkezetére 91 mezőgazdasági termelőszövetkezettel kötött eddig szerződést a tsz-tagok állandó, vagy időnyjellegű foglalkoztatására. a háziipari szövetkezetek is nagyszámú tsz-tagnak adnak munkát, a ktsz-ek tsz bedolgozóinak száma 24.000-25.000, s ebből mintegy 17.000 háziipari szövetkezetekben tevékenykedik. a kisipari szövetkezetek úgy tervezik, hogy az év végére 30.000-re növelik a tsz-tag bedolgozók számát.
/mti/

9.05/szo

-9-

bb 18. állami és szövetkezeti gazdaságok társulása

a. - vidkz/gk-lm ká

1968. április 9.

békés megye több állami és szövetkezeti gazdasága alakított kölcsönösen előnyös társulást. a hidasháti állami gazdaság például növényvédelmi feladatok megoldására társult a kamuti béke és a muronyi lenin termelőszövetkezettel. két kifutópályás mezőgazdasági repülőteret építenek azért, hogy mind a fejtrágyázást, mind pedig a vegyszeres gyomirtást a gyorsan dolgozó, nagyteljesítményű mezőgazdasági légiflottával végeztethessék el. együtt szerzik be a korszerű gépeket, közös raktárat rendeznek be, s együtt gondoskodnak a szakmunkások képzéséről is. a szarvasi kísérleti állami gazdaság, amely egymaga évente háromezernél több hizottsertést dolgoz fel, sertéshizlalásra és feldolgozásra társult a szarvasi termelőszövetkezetekkel. /mti/

bb 19. gázcserételep zala, veszprém és somogy megye minden községében

vid kz/gk-lm ká

1968. április 9.

a közép-dunántúli földgázszolgáltató és szerelő vállalat zala, veszprém és somogy megye valamennyi községében gázpalack cseretelepet állít fel. a telepek, illetve a lakosság folyamatos ellátására 20 pótkocsis teherautó járja majd menetrend szerint a három megye országutjait. a program zalában már az idén, a következő évben pedig somogy és veszprém megyében is megvalósul. /mti/

bb 21. nagy és kiskereskedelmi vállalat szerződéskötése

vid hbj/sk-lm ká

1968. április 9.

érdekes szerződés kötött a budapesti női és leánykaruha nagykereskedelmi vállalat és az esztergomi iparcikk kiskereskedelmi vállalat. a megállapodás értelmében a kiskereskedelmi vállalat megbízottai a nagykereskedelmi vállalat raktáraiban választhatják ki az árucikkeket, újszerű a szerződésben, hogy a nagykereskedelmi vállalat bizonyos cikkeket, például szőrméket bizományi eladásra ad át a kiskereskedelemnek. /mti/

-10-

bb 20. alumínium istállók készülnek a bábolnai állami gazdaságban

a vid kz/sk-ju ká la

1968. április 9.

a bábolnai állami gazdaság már nemcsak naposcsibét és szaktanácsot ad az iparszerű állattenyésztéssel foglalkozó állami és szövetkezeti gazdaságoknak, de korszerű berendezéseket is készít és szállít részükre. a hagyományosnál 30 százalékkal olcsóbban előregyártott eternit elemekből összeállítható ílak után az idén új típusú, alumíniumból készülő istállók sorozatgyártását kezdték meg. főként sertéshizlaldákat építenek ilyen módon. ezek a kettős falú, szigetelt épületek rendkívül gyorsan felépíthetők, jól állják az időjárás viszontagságait és karbantartásra nem szorulnak. ami pedig a sertéshizlaldáknál különösen előnyös, rendkívül könnyen, egyszerűen tisztíthatók. az új típusú alumínium istállókban, - amelyeket nyugatnémet technológia alapján készítenek - elsősorban azoknak a pertnereknek szállítanak, akik részére rövidesen megkezdik a naposcsibéhez hasonlóan a süldőszállítását és szaktanácsadást.

a gazdaság szakipari tevékenységének értéke az idén eléri a 140 millió forintot. /mti/

bb 23. tizenhét ezer négyzetméter alapterületű óriás szerelőcsarnok építését kezdték meg salgótarjánban

vid kz/sk-ju ká la

1968. április 9.

a piac igényeinek megfelelően módosították az országos bányagépgyártó vállalat salgótarjáni új gyárának építési-beruházási programját. az eredetileg tervezett 13.000 négyzetméterről 18.000 négyzetméterre növelik a csarnok alapterületét, amelyben a vilámos tervvezeték hálózat nagy teherbírásu acélszerkezetű oszlopai készülnek majd. építési költsége így 119 millió forintról 150 millió forintra nőtt. a gépi berendezésekkel, felszerelésekkel együtt az új gyár teljes beruházási költsége 280 millió forint lesz. a csarnok építése megkezdődött. /mti/

9.10/Lm

- 11 -

le

bb 22. új márka: a „mecsektej,, - megalakult az ország első tejfeldolgozó és értékesítő társulása

vid kz/sk-lm ká

1968. április 9.

„mecsekajai gazdaságok tejfeldolgozó és értékesítő vállalkozása,, néven új társulás alakult baranyában. hat szövetkezeti, illetve állami gazdaság fogott össze tej feldolgozására és értékesítésére. ez az ország első ilyen jellegű társulása. termékeik „mecsektej,, feliratu címkével kerülnek majd forgalomba: első sorban a baranyai iparvárosokban - pécsent és komlón, - valamint a fővárosban, s természetesen a társulás körzetéhez tartozó falvakban. megállapodtak a pécsi fogyasztási és értékesítő szövetkezettel, hogy mintaboltot nyit a „mecsektej,, számára pécsent. a feldolgozó üzem a szentlőrinci tangazdaság évek óta kihasználatlanul álló tejházában kezdi meg a működését, előreláthatóan májusban. később új, korszerű feldolgozó üzem építenek a társult gazdaságok az általuk tervezett közös sertéskombinát közelében. a keletkezett mellékterméket ugyanis a sertések nevelésénél és hizlalásánál hasznosítják majd. nemcsak a gazdaságokban termelt tej kerül feldolgozó üzembe, hanem a körzethez tartozó 14 falu háztáji gazdaságaiban összegyűjtött tej is. ily módon naponta legalább 10 000 liter tejet dolgoznak majd fel. a társult gazdaságok a számítások szerint literenként egy forint többletbevételre tesznek szert azáltal, hogy tej helyett tejterméket értékesítenek: így például tejfelt, zsíros turót, lágy sajtot./mti/

bb 24. tizenhét millió forintos költséggel korszerűsítették az esztergomi szemüvegkeret gyár gépparkját

a vid hbj/sk-lm ká

1968. április 9.

a vidéki ipartelepítés során az elsők között költöztette le egyik részlegét esztergomba a budapesti szemüvegkeret gyár. a tíz évvel ezelőtti kis műhelyből azóta több üzemrészes gyár fejlődött. ez év elejétől pedig esztergomba költözött a központja is és csupán egyetlen üzemrésze maradt a fővárosban. eredetileg úgy tervezték, hogy új gyártelepet építenek esztergomban. a gyár vezetői azonban alaposan mérlegelve az ezzel járó kiadásokat, úgy döntöttek, nincs erre szükség. lényegesen kisebb, mindössze öt-hat millió forintos költséggel korszerűsítik azt az épületet, amelyben eddig is dolgoztak, s inkább a gépparkot újítják fel. a terveknek egy részét már meg is valósították. tizenhét millió forintot költöttek a legmodernebb gépek beszerzésére. többek között tíz nagyteljesítményű fröccsöntő berendezést, számos forgácsoló gépet vásároltak. kisszériás export termékek gyártására egy teljesen gépesített, automatizált műhelyt rendeztek be. s hogy termékei milyen tetszetősek, milyen jó minőségűek, azt jól mutatja, hogy idei 115 millió forintos tervükből már 80 millió az export./mti/

9.15/Lm

- 12 -

bb 25. reklamáció takarmánytáp ügyben

a vid kz/sk-ju ká la

1968. április 9.

a termelőszövetkezetek mindinkább vállalatyszerűvé alakuló gazdálkodásának egyik jelensége, hogy alaposan megnézik, mit kapnak a pénzükért. gondosan ellenőrzik a takarmánytápokat és a takarmánykeverékeket is. ha úgy tapasztalják, hogy nem hozzák meg a várt eredményt, akkor a többek között e célból is alapított üzemgazdasági és tervező közös vállalatuk vegyészével elemeztetik. a kontroll vizsgálatok tapasztalatai szerint a tápok összetétele sok esetben eltér a szabványtól. különösen szembetűnő, - mind a sertés- és süldő-táppokkal, mind pedig a szarvasmarha táppokkal kapcsolatban - hogy azok fehérjetartalma kevesebb az előírtánál, s néhány esetben romlott anyagokat tartalmaztak. a pusztamiskei termelőszövetkezetben például az egész állományra kiterjedő bélgyulladásos fertőzést okoztak a süldőtápokban lévő romlott zsirok. egyedül a baromfitápok minősége és összetétele kielégítő. remélhetően a termelőszövetkezetek jelzései, reklamációi a tápkészítő és keverő vállalatokat az előírás pontosabb megtartására készítetik. /mti/

bb 26. 125 millió forint értékű kohászati termék terven felül

vid kz/sk-ju ká la

1968. április 9.

nagyszerű eredménnyel zárták az új gazdasági mechanizmus első negyedévét a dunai vasmű dolgozói. első negyedévi teljes termelési értékük 125 millió forinttal haladja meg a tervezett szintet. valamennyi gyáregység dolgozói kitétek magukért. a meleghengermű, a hideghengermű és a vasműködő tartozó lőrinczi hengermű együttesen 80 millió forint értékű hengereltárut, durva-, közép- és finomlemez tervén felül a népgazdaságnak. a vasmű legújabb üzege, a radiátorgyár is túlteljesítette negyedévi tervét. a kokszevegyszereti üzemek 13 millió forint értékű kokszt szállítottak terven felül a háztartások ellátására. /mti/

9.20/Lm

- 13 -

bb 27. javítják a hengereltárak minőségét - 200 millió forintos beruházási költséggel új üzem épül a diósgyőri kohászatban

a vid kz/gk-ju ká la

1968. április 9.

kétszáz millió forintos beruházással új, ugynevezett bugacsiszoló üzem épül a Lenin kohászati művekben. a kétszáz-negyven méter hosszú, 32 méter széles üzemcsarnokban félautomata gépekkel tisztítják majd az acélbugákat a felületi hibáktól, repedésektől. ezzel nemcsak fáradságos kézi munkától kímálják meg dolgozóikat, de nagymértékben javítják a hengereltárak minőségét is.

az új üzem építése szervesen összefügg a már épülő, s 1969-ben üzembe lépő új elektroacél-művel, amely évenként mintegy 80 000 tonna finom ötvözött acéllal növeli a gyár termelését. a többlet feldolgozásához, illetve az eddiginél jobb minőségű, versenyképesebb késztermék előállításához nyújt majd segítséget az évi 130 000 tonna kapacitású, modern bugatíró üzem. a terv szerint részlegesen már a jövő év második felében megkezdik a termelést. /mti/

bb 28. háromnapos konferencia a vegyipari gépgyártásról

t tz/lk-ju bs

1968. április 9.

kedden a technika házában megkezdődött az első magyar vegyipari gépészeti konferencia. a háromnapos tanácskozást a gépipari tudományos egyesület és a magyar kémikusok egyesülete szervezte az érdekelt gyártó és tervező intézetekkel együttműködve. a tanácskozásra a szocialista országokból, valamint ausztráliából, a német szövetségi köztársaságból, svájcából és svédországból több mint 70 szakember érkezett és a 45 előadás közül 14-et a külföldi vendégek tartanak.

a tanácskozást file miklós gépészemérnök, a vegyigéptervező és fővállalkozó vállalat igazgatója nyitotta meg, majd szántay balázs gépészemérnök, egyetemi docens, a vegyterv főkonstruktorra tekintette át a hazai vegyipari gépgyártás fejlesztésének lehetőségeit. ezután három szekcióban megkezdődött a szakelőadások sora, amelyek a vegyipari gépgyártás időszerű kérdéseit tárgyalják fel, a kutatás, a fejlesztés, a tervezés és a gyártás szempontjából. /mti/

-14-

bb 29. időjárásjelentés

Lk-Lm ie

1968. április 9.

a meteorológiai intézet jelenti 1968. április 9-én, kedden 12 óra 15 perckor:

éjszakai fagy

szárazföldünk legnagyobb részét nagy sebességgel hideg, sarkvidéki eredetű levegő árasztotta el. az elmúlt napokban még közép- és dél-európában uralkodó rendkívül meleg, nyáriás időjárás ma hajnalra a fekete- és égei-tenger partvidékére, valamint a volga-don folyó környékére korlátozódott. a hideg levegő hatása alá került területeken általában száraz az idő, csupán a kárpát-medence térségéből és a skandináv-államokból jelentettek jelentősebb csapadékot.

házánk hétfői időjárását is a hideg, sarkvidéki eredetű levegő fokozatos térhódítása határozta meg. az égbolt erősen felhős volt, a napsütés sehol sem haladta meg a 3 órát. hétfőre virradó éjszaka nyugaton megindult az esőzés, napközben keletre is áterjedt. a dunántúlon a legmagasabb hőmérsékletet 7-12 fokot, a hajnali órákban mérték. ettől kezdve fokozatosan csökkent, a kora délutáni órákban már csak 4-7 fok volt. az ország többi részén a déli órákra még 16-22 fokig melegeedett fel a levegő, azonban délután itt is átlag 10 fokos hőmérsékletcsökkenés következett be. mára virradó éjszaka többfelé viharos széllel a sarkvidéki levegő egy újabb, még hidegebb hulláma érkezett országunk fölé. hatására az eső többfelé havasesőbe, havazásba ment át. a hideg levegő beáramlása folytatódott és ma délelőtt 11 órakor már csak 0 - plusz 5 fok között volt a hőmérséklet, egyedül nagykanizsán mérték a 7 fokot. a ma reggel 7 óráig lehullott csapadék mennyisége többfelé meghaladta a 10, a déli megyékben az ország középső részén és az északi megyékben a helyenként 20, sőt budapest szabadsághegyen és királyréten a 34, dobogókőn a 40, a heves megyei pétervásáron a 49 millimétert. a hóréteg vastagsága a mátrában 8-10, a szabadsághegyen és dobogókőn 15-20 centiméter volt.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 2 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 767 milliméter, alig változik.

várható időjárás szerda estig: északnyugat felől lassan felszakadozó felhőzet, kedden még többfelé havasesővel, havazással, szerdán valószínűleg már csapadék nélkül. a többfelé erős, helyenként viharos északi, északkeleti szél mérséklődik, éjszakai fagyok. a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1 - mínusz 6, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 5-10 fok között.

a duna vízállása budapestnél 390 centiméter. /mti/

12.45/Lm

- 15 -

14.55 Lm

bb 30. fagyveszély: minden erővel védjük a virágzó gyümölcsösöket és a kiültetett zöldségféléket - a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium felhívása

t cs/tr-ju ie bs

1968. április 9.

a meteorológiai intézet tájékoztatása szerint a rendkívül erős lehülést hozó sarkvidéki légtömegek beáramlása folytatódik, számítanunk kell arra, hogy az erős szél hamarosan mérséklődik, és felszakasodik a felhőzet, ennek következtében ország-szerte megnövekszik a fagyveszély: várható, hogy a hajnali órákra a már derült, szélcsendes vidéken mínusz 5 fokig süllyed a hőmérséklet.

a rendkívül erős fagyveszélyre való tekintettel a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium felhívja a termelőüzemek, kertészetek, valamint a háztáji gazdák figyelmét, hogy a gyümölcsösökben, zöldség- kertészetekben füstöléssel, fóliatörök- szalma -, stb. takarással és egyéb, vidékenként szokásos módon, minden erővel védekezzenek a várható fagy ellen, hárták el a fagykárokat.

a tapasztalt szakemberek véleménye szerint elsősorban a virágzó gyümölcsfélékre: a mandulára, cseresznyére, meggyre, kajszibarackra, s kisebb mértékben az őszibarackosokra, valamint a kiültetett kertészeti kultúrákra jelent különös veszélyt a küszbönálló fagy. a fagykártétel nagymértékben függ attól, hogy milyen magasságig terjed az erős lehülés és hogy mennyi ideig tart. a hajnal óta sokhelyütt nagyobb mennyiségben leesett hó fokozza a fagyveszélyt: egy-egy liternyi hó képződéséhez ugyanis 80 kalória szükséges, tehát ezt a talaj és a talajközeli levegő hőtartalékából vonja el. a gabonákra egyelőre nem jelent nagyobb veszélyt a várható lehülés, mert még a kalászfajlás nem erőteljes. a felbontott burgonya - vetőgumó prizmákat viszont sürgősen be kell mindenütt takarni, nehogy károsodjanak.

/mti/

13.15/ju

-16-

[Handwritten signature]
14.15/ku

bb 31. krimi delegáció bács-kiskun megyében

vid kz/sk-lm ká

1968. április 9.

háromtagú krimi küldöttség vendégeskedett az elmúlt napokban bács-kiskun megyében. a krimi terület és bács-kiskun megye között évek óta rendszeresek a küldöttségcserék. a mostani delegációt t.n. csemodurov, a krimi területi szovjet végrehajtó bizottságának elnöke vezette. a szovjet vendégeket fogadták a megye párt- és tanácsvezetői. részt vettek kecskemét város jubileumi ünnepségeinek megnyitóján, felkerestek több mezőgazdasági nagyüzemet, kutatóintézetet, építkezést, művelődési intézményt. a küldöttség kedden elutazott a megyéből./mti/

bb 32. focik Jenő távirata Oldrich Cernik-hez

gg-lm bs

1968. április 9.

focik Jenő miniszterelnök táviratban üdvözölte Oldrich Cernik-et, a csehszlovák szocialista köztársaság kormánya elnökévé történt kinevezése alkalmából.

Péter János külügyminiszter jókívánásait fejezte ki dr. Jiri Hájek-nek, a csehszlovák szocialista köztársaság külügyminiszterévé történt kinevezése alkalmából./mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

-lm

mai bb 29. sz. alatt leadott időjárásjelentésben a második bekezdés után kérjük beiktatni a következő mondatot:

Budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 10.3 fok volt, a sokévi átlagnál 0.6 fokkal magasabb./mti/

13.35/lm

- 17 -

[Handwritten signature]
14.15/ku

bb 33. ötven üzem 240 terméke „ jeletkezett „, a kiváló áruk fóruma - májusban kiállításon mutatják be a kiváló termékeket

t kf/kf-ju 1e hk

1968. április 9.

a kiváló áruk fórumának eddigi tapasztalatai ról és tavaszi pályázatának helyezéséről tájékoztatta a sajtó képviselőit kedden az országos piacutató intézet szalai utcai bemutató-termében dr. Gyöngy Ákos, az intézet osztályvezetője. a kiváló áruk fóruma a múlt év őszén kezdte munkáját, s első tevékenységéként 30 üzem 61 termékének adott jogot megkülönböztető jel használatára. a teljesen új szellemű, a gazdaságirányítási rendszer céljainak megfelelő kezdeményezés egyébként sok meg nem értéssel, bizalmatlansággal, közömbösséggel találkozott. egyes monopóliumhelyzetben levő üzemek például kísérletképpen jeletkeztek ugyan, de mert a cikkek iránti keresletet amúgy sem tudják kielégíteni, a kiváló minőségű jelet nem használják termékeiken. előfordult az is, hogy a termékjelet kapott áru rendelkezés hiánya miatt nem található a kereskedelemben. akadt olyan vállalat is, amelynek minden benevezett terméke elnyerte a kiváló minősítést, a megkülönböztető jel feltüntetését azonban a többszáz ezernyi terméken nem tudták megoldani. nem egy üzem sérült meg - s lépett vissza a pályázattól - azért, mert több benevezett cikke közül néhányat elutasított az igényes zsűri. egyelőre annyit sikerült elérni, hogy a divatcsarnokban koncentráltan árusítanak néhány, az őszi pályázaton kiváló minősítést nyert cikket.

a kiváló áruk fóruma ez év elején meghirdette második pályázatát, s ezen élelmiszerekkel, kozmetikai cikkekkel, élvezeti szerekkel szélesítették a benevezhető áruk körét. a tavaszi pályázatra mintegy 50 üzem 240 termékét nevezte be. a kermi e héten befejezi a beküldött cikkek ellenőrzését. az eddigi vizsgálatok alapján a kermi - lévén a feltételek igen szigorúak - a benevezett termékek több mint 30 százalékát utasította el nem megfelelő minőségük miatt.

a minőségi ellenőrzés után megkezdte munkáját az esztétikai zsűri, s május elején kiállításon mutatják be a közönségnek a kiváló áruk fórumán elfogadott, minden tekintetben kiváló minősítést nyert cikkeket. /mti/

--

13.55/Lm

- 18 -

de
14.11.1968

bb 34. egyeztetik a magyar-csehszlovák közös gázvezetékek terveit - magyar-csehszlovák bányaiipari értekezlet budapest-ten

t tz/hné szb 1e

1968. április 9.

magyar-csehszlovák megbeszélés kezdődött kedden délelőtt a nehézipari minisztériumban. a tanácskozáson részt vesznek a két ország illetékes minisztériumának, valamint a bányászati kutató és tervező intézeteknek, termelő vállalatoknak, illetve trösztöknek és egyesüléseknek a képviselői.

ezen a megbeszélésen öntik végleges formába a már évek óta gyümölcsözően együttműködő magyar és csehszlovák bányászati kutató és tervező intézetek 1968-69. évi munkatervét. egyeztetik a két ország gáziparának kooperációjára, illetve a két gázrendszer összekapcsolására vonatkozó terveket is. a már létrejött megállapodás szerint ugyanis a jövő évben meg kell kezdődnie a gázvezetékek építésének, hogy 1970-ben megindulhasson a határon át a gáz, mégpedig mindkét irányban azonos mennyiségben. a meg-egyezés értelmében csehszlovákia látja majd el gázzal nyugat-magyarországot, győr, sopron, mosonmagyaróvár és szombathely térségét, s ezt mi a hajduszoboszló-miskolc-ózd-rimaszombat vonalon kiépítendő vezetéken át viszonzozzuk. az együttműködés sok kilométernyi drága gázvezeték építését teszi feleslegessé.

a megbeszélés szerdán részint budapesten, részint pécsen folytatódik. a két ország szakemberei budapesten az országos bányagépgyártó vállalat és az opavai bányagépgyár közötti együttműködés, illetve gyártmányszakosítás részleteiről tanácskoznak, pécsen pedig a mecseki és az osztravai szénbányák közti kooperációt tárgyalják meg. ez utóbbi megbeszélések középpontjában főleg a mélyművelésű szénbányászat műszaki problémái szerepelnek majd.

a csehszlovák küldöttség csütörtökön hajduszoboszlóra látogat, pénteken pedig hazatér csehszlovákiába. /mti/

--

bb 35. magánszemélyek is kaphatnak penzió iparengedélyt - ötp kölcsön magánkereskedők támogatására - kormányhatározat a magánkiskereskedelemről

i kf/kf szb 1e

1968. április 9.

a kormány határozatot hozott a magánkereskedelemről. a lakosság jobb áruezellátását kívánja elősegíteni a határozat azzal, hogy a magánkereskedelem működéséhez meghatározott feltételekkel további lehetőségeket nyújt, s a kormány célkitűzéseinek megfelelően támogatja a magánkiskereskedelmet. meghatározott területeken lehetővé teszi az egészséges verseny élénkítését, a magánkereskedők egyes helyeken meglévő monopóliumhelyzetének megszüntetését, ugyanakkor előírja a jogtalan kereskedés helyzetének rendezését, s a tanácsok feladatává teszi az illegális kereskedelem felszámolását.

/folyt.köv./

14.25/szb Hc 1670

-19-

16.00/20

bb 35. /magánszemélyek... 1. folyt./-szb

a határozat leszögezi, hogy a magánkiskereskedelem célja a lakosság áruezellátásának a javítása, a helyi árualapok fokozottabb feltárása, az állami és a szövetkezeti kiskereskedelmi hálózat egyes hiányainak pótlása. ezért iparigazolványt - kellő szakismerettel rendelkező, büntetlen előéletű személy részére - elsősorban szocialista szektorhoz tartozó üzlethálózat- tal még nem rendelkező területeken, falvakban, tanyákon, üdül- lö-, kiránduló- és nyaralóhelyeken adnak ki. a határozat az ide- genforgalom érdekében lehetővé teszi, hogy nyaraló és üdülőhe- lyeken magánszemélyek is kaphassanak penzió iparendedélyt. előny- ben részesülnek azok, akiknek az árusítóhely létesítéséhez, a penziós tevékenységhez megfelelő saját anyagi fedezetük van. a nem kielégítően ellátott területekre települő magánkereskedőknek az otp - saját anyagi erőik kiegészítésére, meghatározott fel- tételekkel és megfelelő biztosíték ellenében - hitelt nyújt.

a kormányhatározat végrehajtási utasításaként készülő belke- reskedelmi miniszteri rendelet egyebek között meghatározza, hogy milyen területekre lehet magánkereskedői iparigazolványt kiadni, felsorolja a magánszemélyek által folytatható több mint 50 keres- kedelmi és vendéglátóipari tevékenységet, s lehetővé teszi, hogy a fel nem sorolt, de szükséges kereskedelmi tevékenységre egy- edileg ugyancsak adhassanak működési engedélyt. a rendelet in- tézkedik arról, hogy egyes szakmákra milyen szintű - járási, vá- rosi, kerületi, községi, tanács végrehajtó bizottsága engedélyez- heti az iparigazolvány kiadását. sok szakmában lehetővé teszik majd, hogy az első fokú hatósági joggal felruházott községi ta- nács közvetlenül adhasson ki működési engedélyt a helyileg leg- szükségesebb kereskedelmi tevékenységre.

a rendelet arról is gondoskodik, hogy a magánkereskedők meg- különböztetés nélkül, a többi kereskedelmi szervezettel azonos feltételek mellett vásárolhassanak árut. a magánkereskedők áru- ellátásánál is a termékforgalmazás új rendje érvényesül. a magán- kereskedő által árusítható cikket - másik kiskereskedő, illetve a szocialista kiskereskedelmi vállalat kivételével - bárhol - az ipartól, a nagykereskedelemtől bármikor beszerezheti.

a miniszteri rendelet egyben több eddig érvényben levő, de a gazdaságirányítási új rendszerével ellentétes intézkedést helyez hatályon kívül. így például megszűnik a zöldség és gyümölcs ke- reskedők telephely szerinti vásárlási korlátozása, s a magánkeres- kedők nemcsak megyéjük területén, hanem az országban bárhol részt vehetnek a vásárokon.

a kormányhatározat alapján a belkereskedelmi miniszter az il- letékes miniszterekkel együtt rövidesen intézkedik egyebek között a magánkereskedők fogyasztói árainak szabályozásáról, a jövő év elejétől érvényes jövedelmi adójuk szabályozásáról, s a kiskeres- kedők biztonságát védő üzlethelyiség-kiutalási rendről, valamint a kisosz működési szabályzatának korszerűsítéséről. /mt1/

--

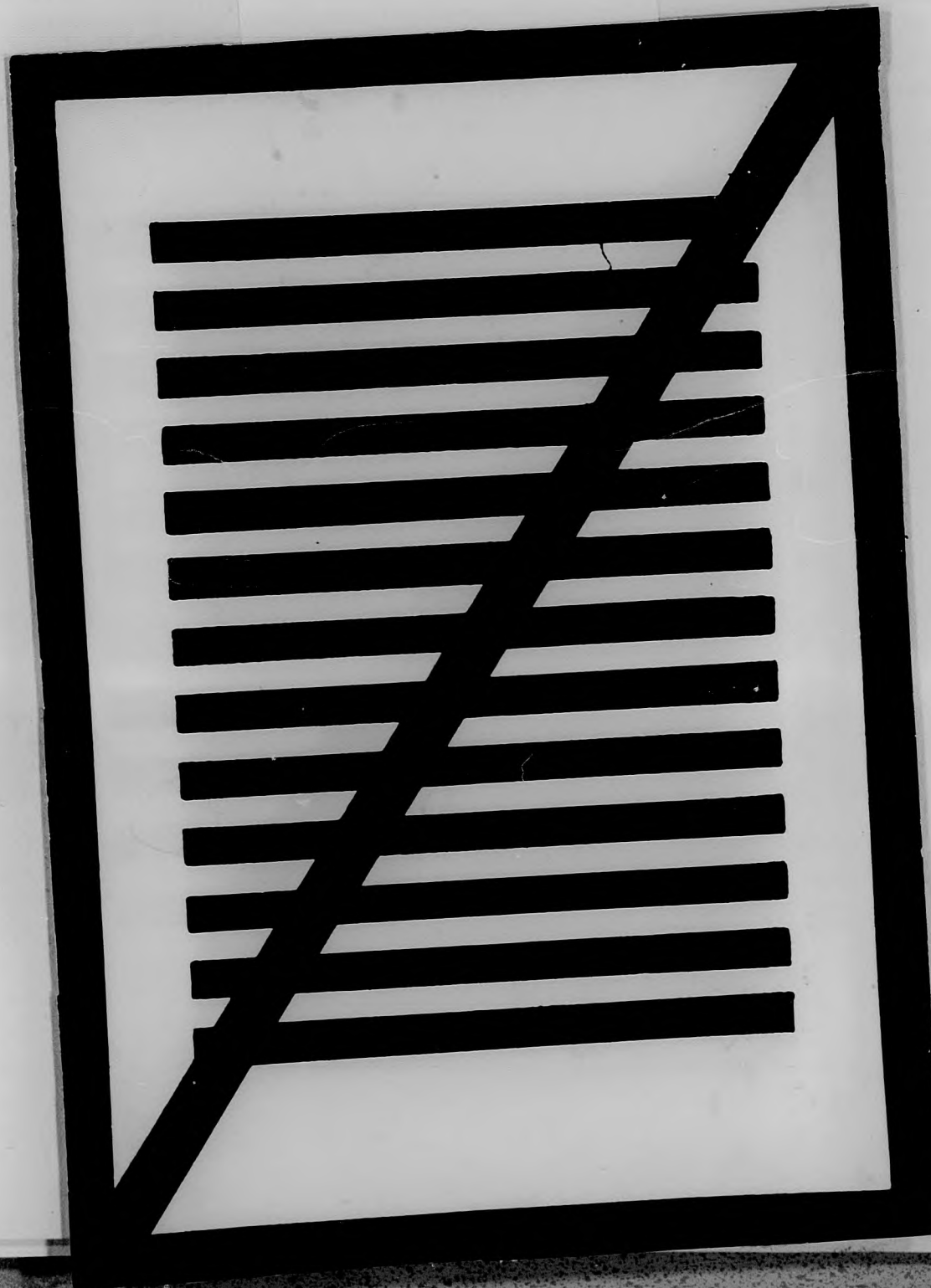
14.30/szb ke 16²⁰

-20-

16.30/ke

H.

21. lap.



bb 40. differenciálták a kötbéreket - miniszteri rendelet az építési szerződés alapfeltételeiről

1 sb/tr-ju ie hk

1968. április 9.

a vállalkozás jellegű ügyleteket a múlt év végén megjelent kormányrendelet átfogóan szabályozta, a vállalkozási szerződések három típusának részletes alapfeltételeiről pedig az illetékes miniszterek intézkednek. az első típusnak, az építési szerződésnek alapfeltételeiről most jelent meg az építésügyi és városfejlesztési miniszter rendelete. ezt követi néhány nap múlva a technológiai szerelési, majd előreláthatóan májusban a tervezési munkák vállalkozói szerződéséről kidolgozott miniszteri rendelkezés.

az új intézkedésnek a beruházási kodexben meghatározott építési szerződés szabályaitól lényegesen eltérő vonása, hogy feltehetően a korábbi merevséget, az egyértelműen kötelező jellegét. így a megbízók és a vállalkozók rugalmasabban alkalmazkodhatnak az építési piac keresletéhez, kínálatához. a szerződési alapfeltételektől közös megegyezéssel általában eltérhetnek. mindössze a kötelező szerződéskötés körében meghatározott feladatokra - mint egyedi nagyberuházások és fontos népgazdasági érdekekhez fűződő jelentős munkák -, valamint az együttműködésre és a szerződés-szegésre vonatkozó szabályok megsértését tiltja a rendelkezés.

újszerű a szerződési alapfeltételek kiegészítő jellege is, amely szerint a megrendelőnek és a vállalkozónak csak az alapfeltételektől eltérő megállapodást kell feltüntetniük a szerződésben, s amelyik pontra nem térnek ki, az érvényesnek tekinthető. a beruházások lebonyolításának meggyorsítását segíti, hogy az építési szerződés megkötésében az eddiginél több formát engedélyez. a kötbér differenciáltabban állapította meg: megszüntette a kijavítás idejére szóló napi fix-összegű kötbért, helyette a hibás munka értékének 1/8 ezrelékét kell fizetni naponta a javítás első hónapjában, napi 1/4 ezreléket a második hónapban, a harmadik hónaptól pedig napi 1/2 ezreléket. ugyanilyen arányban fizetendő a kötbér átadási késésnél is, de összegét már az egész építési munka értéke után kell kiszámítani.

az új rendelkezés részletesen ismerteti az építési szerződés tartalmi, együttműködési, módosítási és teljesítési követelményeit. a rendelet 1968. január 1-vel lépett érvénybe, s szabályait alkalmazni kell a hatályba lépés és a kihirdetés között megkötött de még nem teljesített szerződésekre is. közös megegyezéssel azonban a korábbi szerződéseknél is érvényesíthetik az új rendelkezést. /mti/

14.35/ju He 16³⁰

-22-

17. Xus

bb 39. befejeződött a dunántúli korróziós konferencia

vid kz/sk-ju ká hk

1968. április 9.

kedden véget ért székesfehérvárott a kétnapos dunántúli korróziós konferencia. a tanácskozáson huszonnyolc előadás hangzott el. a résztvevő szakemberek megismerkedtek az évente négy-milliárd forint kárt okozó korrózió megelőzésének legkorszerűbb módszereivel. egyöntetű volt a vélemény: a korróziós károk a rendelkezésre álló anyagokkal és eljárásokkal megelőzhetők vagy legalábbis lényegesen csökkenthetők, ha az ipari és mezőgazdasági üzemek fokozott gondot fordítanak a fémek gondos, szakemberi kezelésére. /mti/

bb. 41. nagy részvét mellett kísérték utolsó útjára vásárhelyi istvánt, a bükk öreg tudósát

vid-ká/sk/ká/gy/bs

1968. április 9.

kedden kísérték utolsó útjára a 79 éves korában elhunyt vásárhelyi istvánt, a bükk öreg tudósát, aki folytatója volt az „utolsó magyar polihisztor”, herman ottó munkásságának, tőle tanulva meg a természet szeretetét, a kutatás szenvedélyét. az ország határain túl is ismert szakember életében több mint 800 cikket publikált, s tapasztalatainak gazdag tárházát 10 kötetben adta közre.

temetésén nagy számban jelentek meg a család tagjain kívül ismerősei és tisztelői, köztük a tit, valamint a budapesti természettudományi múzeum képviselői. vásárhelyi istván hamvait végakaratának megfelelően egykori mestere, herman ottó sírja mellett helyezték örök nyugalomra a hármori temetőben. /mti/

bb. 42. magyar résztvevői is vannak

1 tf/j/zs/gy/bs

1968. április 9.

a luganóban április 11-én nyíló grafikai biennálénak, a műfaj egyik legrangosabb nemzetközi eseményének. a kétévenként ismétlődő rendezvényen két fiatal grafikusművészünk lenkey zoltán és rozanits tibor alkotásai szerepelnek. /mti/

15.30/gy He 16³⁰

- 23 -

17. Xus

bb. 43. bukarestbe utazott kedden

k tf/j/zs/gy/bs

1968. április 9.

darvas józsef, a magyar írók szövetségének elnöke, hogy a román írószövetség vezetőivel megtárgyalja és aláírja a két terület közötti együttműködési munkatervet./mt1/

bb. 45. szocialista városok népművelőinek kétnapos tanácskozása kezdődött tiszaszederkényben

vid-pr/gk/ká/gy/bs

1968. április 9.

borsod megye legfiatalabb szocialista városában, tiszaszederkényben kedden kétnapos tanácskozás kezdődött kilenc szocialista város - komló, dunaujváros, várpalota, ajka, oroszlány, tatabánya, nagybátony, kazincbarcika és a házigazda tiszaszederkény - népművelőinek részvételével.

kovács györgy, a szakszervezetek borsod megyei tanácsa kulturális bizottságának vezetője ismertette borsod megye két szocialista városának művelődési helyzetét. egyebek között elmondta, hogy az üzemek értékes támogatást nyújtanak minden népművelési megmozduláshoz. a borsodi vegyikombinát például a kazincbarcikai városi könyvtár műszaki könyvbeszerzését támogatja. több üzem nyújt anyagi támogatást a városkrónikák, az új szocialista városok kialakulásának, történetének megírásához, a szükséges dokumentumok összegyűjtéséhez.

a tanácskozáson a továbbiakban szó esett a tiszaszederkényi művelődési ház munkájáról, az üzemi népművelésről, s a kihelyezett könyvtárak, népművelési klubok tevékenységéről.

a résztvevők ellátogattak a tiszai vegyikombinátba, tájékoztak a vállalat munkájáról, megismerkedtek termékeivel és megtekintették a hatalmas vegyilüzem életét, munkás hétköznapijait bemutató kiállítást.

a tanácskozás szerdán folytatja munkáját./mt1/

15.45/gy 44

1635

- 24 -

bb. 46. hat millió forint az új kecskeméti kórház tervére

a vid pr/tné/ká/il bs

1968. április 9.

a megsüllyedt, életveszélyessé vált kecskeméti megyei kórház épületéről, s a kórház jövőjéről tárgyalt keddi ülésen a bács-kiskun megyei tanács végrehajtó bizottsága.

a megye legnagyobb egészségügyi intézményének egy részét - mint ismeretes - sürgősen ki kellett üríteni, míg a másik felében - ideiglenesen megerősítve az épületet - folytathatják gyógyító munkájukat az egészségügy dolgozói. jelenleg a városban nyolc helyen működnek a kórház különféle osztályai. a végrehajtó bizottság megállapította, hogy a rendkívüli helyzetben sem csökkent a gyógyítás szakmai színvonala; újabb, korszerű kezelési eljárásokat vezettek be, s javult a betegellátás. 1967-ben 23 683 beteget gyógyítottak, ezernyolcazázal többen, mint az előző évben, amikor százkilencvennel több volt az állandó kórházi ágyak száma.

a kiköltöztetés után a főépület rekonstrukcióját már tavaly megkezdtek. egy új 90 ágyas pavilon és nővérszállás már csaknem készen áll, a kórház új ötemeletes szárnyépülete pedig a jövő év harmadik negyedében készül el. a rekonstrukció azonban csak ideiglenesen oldja meg a problémát, mert a főépületet továbbra is óvni kell a túlzott megterheléstől.

a végleges megoldást - állapították meg a vb ülésen - csak a tervbevett új, korszerű megyei kórház felépítése jelentheti. miután ennek szükségességét elismerték az illetékes országos szervek, a megyei tanács hatmillió forintot biztosított az épület tervezésére. az elképzelések szerint a kiviteli tervek elkészítése és jóváhagyása után a negyedik ötéves tervben épül majd fel a valóban magasszintű betegellátást biztosító kecskeméti kórház./mt1/

--

- 25 -

17.44

bb. 44. koszorúzás az első magyar gyorsíróbajnok sírjánál, kiskörösön
vid-pr/sk/ká/gy/bs 1968. április 9.

a kiskörösi temetőben nyugszik szilly daniel, a 125 évvel ezelőtt megrendezett első magyar gyorsíróverseny győztese. sírjánál kedden emlékünnepséget rendeztek: fenyvesi mária, magyarország 1968. évi jubileumi gyorsíróversenyének bajnoka koszorúzza meg nyughelyét. az országos gyorsíró versenybizottságot dr. barabási lászló versenytitkár, a magyar gyors- és gépírók országos szövetségét pedig dénes páál képviselte a kegyeletos emlékünnepségen. /mti/

bb. 47. mennydörgés, hóesés - rendkívüli határszemlék a bácskiskun megyei gyümölcsösökben - hótakaró alatt a bükk
ö vid-kz/tné/ká/gy/bs 1968. április 9.

a szinte már nyáriasan meleg időjárás gyors „pálfordulását”, szolnokon és környékén mennydörgés kísérte. ugyanabban az órában megindult a havazás. a „bolondos április”, jellegzetes bemutatkozása több mint 60 kilométeres óránkénti sebességű szélviharral járt. a vihar zavarokat okozott szolnok megye áramszolgáltatásában. áramszünet volt tiszasülyön és környékén, fegyvernek, továbbá tiszaozsvény és tiszafüred körzetében. a títász szolnoki üzletigazgatóságának ügyeletesei nyomban megkezdtek a megrongálódott vezetékek rendbehozását. szolnokon, törökszentmiklóson, karcagon és mezőtúr környékén háztetőket rongált meg, kéményeket, tűzfalakat döntött le a szél.

bács-kiskun megye gyümölcsöseiben a szakemberek hozzávetőleges becslése szerint több mint másfélmillió barack, cseresznye és meggyfát ért teljes virágzásban a havasodás. tapasztalataik szerint ezen a vidéken a virágok még nem sérültek meg. gyors felmelegedéssel kihevernék a lehülést. az ország legdélibb vidékén baranyában viszont máris számottevő károkat írnak a hideg, szeles, esős és havas időjárás rovására. az északibb országrészek-től eltérően ugyanis ott előrehaladottabb volt a természet tavaszi ébredése. a szokottnál gyorsabb és erőteljesebb volt a virágzás. a viharos erejű szél és az erős lehülés legalább kétféle kényes őszibarack, cseresznye, meggy, alma és szilvafát lepelt meg tavaszi pompájában.

/folyt. köv./
15.55/gy

16.31

- 26 -

17.11

bb. 47. /mennydörgés, hóesés... 1. folyt./ gy

a vihar óráiban a szélsőpörte mecsek lejtőin valószínűségi szíromzapot hullattak a gyümölcsfák. kedden reggel fehér és rózsaszínű virágszőnyeg borította a földet. a gyümölcsvirágok - a szél következtében - mechanikai sérüléseket szenvedtek, a hó és a hideg pedig termésvesztéssel járó megfázást okozott. a kellemetlen, a kárt is okozó időjárás azonban bizonyos szempontból hasznos is. megszűnt a hosszantartó és már aszályt fenyegető szárazság uralma. baranyában 24 óra alatt csaknem 30 milliméternyi csapadék hullott le. elegendő ahhoz, hogy meggyorsuljon és erőteljesebb legyen az őszi fejlődése, s ami ugyancsak fontos, gyorsabban és egészségesebben kelnek majd a tavasziak. a szőlők érdekes módon reagáltak az időjárás változására. hirtelen lelassult a szinte már egészségtelenül gyors növekedésük. a szakemberek arra számítanak, hogy fejlődésük útjében a következőkben normalizálódnak.

az ország északi vidékét, a bükk hegységet hótakaró borítja. vastagsága bánykaton eléri a 13 centimétert, kurtabércen pedig a 10 centimétert. a lillafüredi palotaszálló udulói kedden hócsatát vívtak a már zöldellő környezetben. a széljárta helyeken egyik órától a másikra elfagytak, elhervadtak a korán kinyílt tavaszi virágok. /mti/

bb. 48. megjutalmazták a legjobb kender- és lentermelő gazdaságokat - országos rosnövénytermesztési tanácskozás szegeden

vid-kz/sk/ká/gy/bs

1968. április 9.

kedden szegeden a hungária szálló tanácskozó termében országos kender- és lentermesztési konferenciát rendeztek. fehér lajos, a orstkikészítő vállalat vezérigazgatója ez alkalommal adta át az 1967. évi termelési versenyben kitűnt gazdaságoknak a díjakat és okleveleket.

az ország legjobb kendertermelő gazdasága címet és a 12 000 forint pénzdíjazást a hódmezővásárhelyi vörös csillag termelőszövetkezet érdemelte ki, amely 220 hold átlagában 64 mázsás rekordtermést takarított be.

/folyt. köv./

16.05/gy 16.45

17.11

- 27 -

bb. 48. / megjutalmazták.... 1. folyt./ gy

az átadott áru 99 százalékban elsőosztályú volt. a tsz egy holdra első brutto bevétel meghaladta a 13 000 forintot. a Lentermeztési verseny győztese a fejér megyei mezőszilasi „mezőföld”, tsz 43 mázsás átlaghozammal, 11 000 forintos holdankénti bevétel.

a hat legjobb rostnövénytermelő szövetkezeti gazdaság összesen 41 000 forint jutalomban részesült.

a tanácskozáson szó esett arról, hogy évente egymillió mázsa kender és félmillió mázsa len terem az országban. a cél az, hogy ezt a mennyiséget egyre kisebb területekről nyerjék a hozamok növelésével, fokozott gépesítéssel, a legalkalmasabb területek megválasztásával. bár az országban 15 megyében termelik a kendert, az összárú több mint 50 százalékát csongrád és békés adja, ahol a legjobbak a talaj- és éghajlati viszonyok. a feldolgozó üzemek képviselői hangsúlyozták, hogy az ipar vékonyszálú, finomrostú kendert kér a mezőgazdaságtól. a termelési szakemberek határozott ígéretet tettek ennek az igénynek a kielégítésére. elmondták, hogy az idén megemelt vetőmag normát alkalmaznak, s országshoz 1 400 mázsa maggal több kerül a földre. ilyen módon növekszik a tértelvény, ami a legjobb biztosítéka a rostnövény minőségi javulásának.

az értekezlet résztvevői bejelentették, hogy a hagyományos termelési versenyt, amely már hét éve tart, az idén is folytatják./mtl/

bb. 51. fásítási ankét győzött

vid-kz/sk/áká/gy/bs

1968. április 9.

a fásítással foglalkozó erdészek, továbbá 87 nagy erdőterülettel rendelkező termelőszövetkezet vezetőinek részvételével rendeztek kedden győzött fásítási ankétot. dr. tóth sándor, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztérium erdészeti hivatala igazgatási és vadászati főosztályvezetője, az ankét előadója elmondta, hogy az idén országosan 30 millió forintot költünk új erdők telepítésére, fásításra. elismeréssel szólt a kiserdői erdőgazdaságról, amely országosan élenjár a cellulóznyár telepítésében. az ötéves terv végéig ez az egy erdőgazdaság 3 000 hektárt ültet be a gyorsannövő cellulóz-nyárral./mtl/

16.10/gy 4e 164/

- 28 -

17. - 4. -

bb. 49. magyar-francia szőlővédelmi tanácskozás villányban

b vid kz/sk/ká/11 s

1968. április 9.

a magyarország és franciaország között létrejött gazdasági-műszaki kapcsolatok keretében közös szőlővédelmi tanácskozást rendeztek kedden hazánk egyik neves borvidékének központjában, villányban. a növényvédelmi konferenciát a lyoni pechney-progil vállalat és magyar partnere, az agrotröszt szervezte. a tanácskozáson, amelyen ott volt kopácsi ernő az agrotröszt vezérigazgatója és dr. ubrizsy gábor akadémiai levelező tag a növényvédelmi kutató intézet igazgatója, dr. r. l. bouchet, a lyoni cég műszaki igazgatója meleg szavakkal emlékezett meg a magyar kormányküldöttség közelmúltban lezajlott franciaországi látogatásáról. mint elmondotta, tagja volt annak a delegációnak, amely lyonban miniszterelnökünket és kíséretét fogadta. ott kaptak biztatást a két ország közötti szőlészeti kapcsolatok ápolására, fejlesztésére. a pechney-progil cég a világ egyik legnagyobb növényvédőszer gyártó vállalata, s egyszersmind franciaország legnagyobb növényvédelmi anyagokat hazánkban is kitűnő eredménnyel alkalmazzzák. bejelentette, hogy elkészültek a szőlőlisztharmat elleni védekezés 1968. évi magyarországi kísérleteinek tervei és ezzel egyidejűleg több magyar növényvédőszer próbálnak ki franciaországban is. a tanácskozás másik előadója - dr. ubrizsy gábor a szőlő komplex növényvédelmével foglalkozott./mtl/

bb. 50. selyem-bemutató a budapest szállóban - hatszáz új gép a selyemiparban

t sz/tné/1e/11 bs

1968. április 9.

a magyar selyemipari vállalat kedden első alkalommal jelentkezett gyártmányainak önálló divatbemutatójával. a debreceni ruhagyárral és a divattervező vállalattal együtt a budapest szállóban rendezett bemutató kollekcióját megtekintette nagy józsefné könnyűipari miniszter, valamint a textil és a ruházati ipar több vezetője.

a bemutató előtt kerényi istván, a magyar selyemipari vállalat igazgatófőmérnöke tartott sajtótájékoztatót. elmondotta, hogy a selyemgyárak több mint 300 millió forintos beruházással főként új gépek beszerzésével korszerűsítették a technológiát és készültek fel a legnagyobb követelményeket is kielégítő termékek gyártására.
/folyt.köv./

- 29 -

16.20/11 4e 170

bb. 50. / selyem-bemutató ... folyt./ il

hatszáz új szövőgépet állítottak munkába és több mint 30 százalékkal növelték a jacquard szövetek gyártását. svájci cégektől 12 millió svájci frank értékben szereztek be gépeket. korszerű berendezéseikkel 40-45 százalékkal növelték a selyemipar kapacitását. évi termelésük 15-16 millió négyzetméterrel nőtt. a vállalat kikészítő gyára is több olyan nagy berendezést kapott, amellyel növelheti a nemes kikészítésű gyúrtelenített anyagok mennyiségét. terjedelmesített szintetikus fonalaikat már nemcsak a kötszövő ipar használja fel, hanem a szövődék is új, korszerűbb termékeket tudnak belőlük készíteni. ezekből az új jacquard dombornatású anyagokból, a nyomottminta triacetát selymekből, nylon szalmával szőtt és fémzáras bakatokból készült a bemutatott ruhák többsége is.

a selyemipar termékeinek értéke az évben meghaladja az egymilliárd forintot, s ezek a gyártmányok mind a hazai, mind a külföldi vásárlók körében keresettek. a vállalat az új gazdasági mechanizmus lehetőségeit kihasználva, újszerű kapcsolatokat épít ki a társüzemekkel. ez évben egymillió négyzetméter üvegszál szövetet készít a műanyag-, az építő- és a butoripar számára, a pamutnyomóipari vállalatnak adja át mintázásra a selymek 25 százalékát, a győri pamutszövő- és műbőr-gyárral új szendvics- és laminált szövetek kibocsátására készül fel és a debreceni ruhagyárral kötött együttműködési megállapodása alapján került most sor a jólsikerült divatbemutatóra./mti/

bb. 53. fizikai taneszközök kiállítása

t fe/gk/zs/il bs

1968. április 9.

országos középiskolai fizikatanári ankét kezdődik szombán budapesten. a három napos tanácskozás alkalmából kedden délután az eötvös loránd fizikai társulat, a művelődésügyi minisztérium, a tanszergyártó és kikészítő vállalat képviselőinek jelenlétében a villányi uti józsef attila gimnáziumban kiállítás nyílt fizikai taneszközökből. elsősorban a hótan középiskolai tanításának tárgykörébe tartozó eszközöket mutat be a kiállítás, de helyet kaptak egyéb fizikai szemléltető eszközök is. a fizikatanároknak mint egyéni kiállítóknak a munkásságát a társulat versenyszerűen értékeli és a legjobb helyezést elérték jutalomban részesülnek./mti/

16.30/11 H 17¹⁰

- 30 -

bb. 52. összeült a 2. országos diákpárlament - háromszáz küldött tanácskozik a 14-18 évesek helyzetéről, gondjairól

t di/hné/zs/gv/bs

1968. április 9.

kedden a néphadsereg központi klubjában megkezdte munkáját a 2. országos diákpárlament. a tanácskozáson 300 küldött - 230 vidéki és 70 budapesti fiatal - képviseli a középiskolások és szakmunkástanulók népes táborát. salamon péter, a kisz központi bizottságának osztályvezetője üdvözölte a 14-18 évesek követőit. a megnyitó után nagy mária, bács megyei küldött, a kecskeméti bányai józsef gimnázium tanulója terjesztette elő a vitaindító referátumot. előjáróban beszámolt arról, hogy a tavalyi tanácskozás fórumán elhangzott észrevételek nyomán több intézkedés született. a továbbiakban hangsúlyozta, hogy a reform tankönyvek jobban felkészítik a fiatalokat a továbbtanulásra, korszerű műveltséget adnak, s elmélyültebb otthoni munkára ösztönöznek. de hibáikat sem hallgatta el. megemlítette, hogy sok esetben olyan témákat is nagyon aprólékosan tárgyalnak, amelyeknek nincs gyakorlati jelentőségük. különösen az elsős matematika-tankönyv okoz nehézségeket; a tanárok és a diákok véleménye szerint is elvégezhetetlenül nagy tananyagot tartalmaz. a pályaválasztással foglalkozva azt tanácsolta a fiataloknak, hogy mielőtt eldöntenék, mire törekcszenek, vegyék számba adottságukat, képességeiket. a régi mondást idézte: „aki ismeri az embereket az bölcs, de aki önmagát ismeri, az még bölcsőbb!”, majd így folytatta:

- nagyon helytelen, hogy még mindig vannak olyan középiskolások, akik valamiféle lenézéssel, lekicsinyléssel bánnak a szakmunkástanulókkal. a kisz-szervezeteknek többet kellene tenniük az ilyen felfogás ellen. nagyon hasznos lenne, ha közös programokat, összejöveteleket rendeznének a szakmunkástanulók és középiskolások számára.

szorgalmazta, hogy a közösség erejével karolják fel azokat a fiatalokat, akiknek nincs otthon lehetőségük tudásuk kiegészítésére, nincs könyvtáruk és szüleiktől sem kaphatnak megfelelő támogatást. kérte: az eddiginél szigorúbban ellenőrizzék azoknak a szakmunkástanulóknak helyzetét, akik a magán-kisiparosok műhelyeiben készülnek hivatásukra.

/folyt. köv./

1. 50/gv

14⁴⁰

- 31 -

bb. 52. /összeült.... 1. folyt./ gy

fordítson a kisz is nagyobb gondot ezekre a fiatalokra, akik társaiknál lényegesen kevesebb szabadidőt kapnak és gyakran igen rossz munkakörülmények között dolgoznak. csak annyi tanulóat vegyenek fel a szakközépiskolákba, ahány végzett szakemberre szüksége van az országnak.

kérte: a tanulmányi versenyeken ne olyan témákat kérjenek számon a fiataloktól, amelyek jóval meghaladják az iskolai tananyagot, vagy amelyekhez nincs forrásmunka. ne elsősorban lexikális ismereteket követeljenek, hanem az összefüggések felismerését, az adott tárgynak megfelelő gondolkodásmódot kérjék számon.

délután szekciókban folytatódott a tanácskozás. külön-külön csoportokban ültek tárgyalóasztalhoz a gimnazisták, a szakközépiskolások, a szakmunkástanulók és az egyéb középiskolák hallgatóinak küldöttei, hogy szót váltsanak közös gondolataikról, tennivalóikról.

a 2. országos diákszékesület folytatja a vitát./mti/

bb. 54. Licenc-cserék, gyártási kooperációk és a nagyobb áruforgalom lehetőségeit kutatjuk - a japán delegáció vezetőjének nyilatkozata

t sz/tr/ie/gy/la

1968. április 9.

Kedden befejezte budapesti tárgyalásait a hazánkban egy hetet töltött japán gazdasági delegáció.

- küldöttségünk magyarországi látogatására külügyminiszterünk Takeo Miki és dr. Biró József külkereskedelmi miniszter tavalyi budapesti tárgyalásai nyomán került sor - mondta az MTI munkatársának elutazása előtt adott nyilatkozatában Yoshimi Nitta, a tisztagu japán delegáció vezetője. - a két miniszter ugyanis állást foglalt, hogy szükséges intenzívebb piacutalás, delegáció-cserék révén kölcsönös áruszállítási lehetőségeink jobb megismerése.

/folyt. köv./

17.05/gy

14⁴⁰

- 32 -

bb. 54. /licenc-cserék.... 1. folyt./ gy

- az európai szocialista országokkal való kereskedelem előmozdítására alakult társaságunkhoz - amelyben az elnökhelyettesi tisztet töltöm be - kétszáz nagy konszern tartozik. küldöttségünk is a társaság tagjaiból és hivatalos szervek képviselőiből áll. egyhetes magyarországi tartózkodásunk során felkerestünk több üzemet, vállalatot és érdeklődtünk az iránt, hogy a magyarországról eddig japánba szállított mézen, boron, gyógyszer alapanyagokon, textiliákon kívül még milyen árukat tudnánk beszerezni. jártunk a metrimex-nél, a gánz-mávgan-ban, az egyesült izzóban, a medicor műveknél, a technomex-nél, a licencia-nál, a tesco-nál és a hunicoop új ügynői vállalatnál és kutattuk, milyen termékek gyártásánál adódhatnak lehetőségek gyártási kooperációkra. érdeklődtünk, hogy eddig milyen kooperációs megállapodásokat kötöttek a magyar vállalatok tőkés cégekkel, például a franciákkal, és azokat alapul véve teszünk majd javaslatokat hasonló magyar-japán ipari-műszaki együttműködésre. tájékoztatást kívántunk kapni arra vonatkozóan is, hogy milyen szabadalmakkal rendelkezik a felkeresett vállalatok, hogyan tudnák azokat hasznosítani a japán gyárak és viszonzásképp milyen japán licencekkel fizethetnének értük. tanulmányozni kívántuk a magyarországon bevezetett új gazdasági mechanizmust olyan szemmel, hogyan segíti elő a gazdasági kapcsolatok növelését.

- magyarország és japán távol esik egymástól, de ez már áthidalható, és éppen a távolság kínálja a lehetőségeket a harmadik piacokon való együttműködésre. tudjuk, hogy magyarország nagyszámban épít gyárakat külföldön. az ázsiai országokban épülő üzemekhez a nehéz gépeket a japánok szállíthatják, míg japán európai országokban, így például csehszlovákiában és jugoszláviában épít gyárakat, amelyek létrehozásába a közelebb fekvő magyarország szállíthatna be nehéz gépek exportjával.

x x x

a japán gazdasági küldöttség kedden délután elutazott budapestről. a küldöttséget budapesti tartózkodása során fogadta bacsoni jeno, a külkereskedelmi miniszter első helyettese, szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes, valamint kallós ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke./mti/

..

17.10/g

14⁴⁰

- 33 -

bb. 55. termelési rekord a bővülő almásfüzitői timföldgyárban
1968. április 9.
vid kz/sk/ká/il la

rekordtermelést értek el az almásfüzitői timföldgyár dolgozói. az elmúlt négy hét alatt 18 200 tonna timföldet gyártottak. az üzem fennállása óta még soha nem könyveltek el ilyen kiemelkedő havi eredményt. a termelési rekord az 1962 óta tartó nagyarányú - másfél milliárd forintos költséggel végrehajtott - gyorsított ütemű rekonstrukció egyik gyümölcse. a szakemberek véleménye szerint a következő hónapokban nemcsak megismétlik, hanem túl is szárnyalják ezt a teljesítményt, így ebben az évben már 45 000 tonnával több timföldet gyártanak, mint tavaly. -mti/

bb. 56. nagyszabású csalás, sikkasztási ügy a miskolci járásbírósi bíróság előtt

a vid pr/gk/ká/il la

1968. április 9.

a fogyasztóközönséget és a társadalmi tulajdont nagymértékben károsító bűnügy tárgyalását kezdte meg kedden a miskolci járásbírósi bíróság. garai jános, a tokaji tiszavirág halászléi termelőszövetkezet miskolci halászsárdájának vezetője több mint négy éven át jóformán saját zsebére üzemeltette a nagy forgalmu vendéglőt. az évek során - amint azt a szakértők megállapították - több mint 28 000 kiló húst „spórolt meg”, s különböző fiktív számlák felhasználásával nagyobb összegeket fordított a maga javára. terjedelmes bünteljárás során árdrágítás is szerepel. a fogyasztókat, valamint a társadalmi tulajdont mintegy 870 000 forinttal károsító bűnügy másod- és harmadrendű vádlottjai, gondos józsef 48 éves miskolci husboltvezető és böröczi józsef 40 éves volt tsz-főkönyvelő okirathamisítással elkövetett fiktív számlák kiállításával nyújtott segítséget garai jános üzemelhez. a több hétig tartó tárgyalásra csaknem hetven tanut idéztek meg.

/mti/

.-.

17.45/11

- 34 -

12.02

f

bb. 57. aranykoszorus plakettel tüntette ki az mszbt a vigszinház társulatát

t ms/tm/zs/gy/la

1968. április 9.

a magyar-szovjet baráti társaság országos elnöksége a társaság aranykoszorus plakettjével tüntette ki a vigszinház társulatát az orosz és a szovjet drámairodalom alkotásainak hazai népszerűsítésében szerzett érdemeiért. az együttes az elmúlt években nagy sikerrel vitte színpadra svarc: árnyék, leonov: hóvihar, tolsztoj: karenina anna, dosztojevszkij: karamazov testvérek, radzinszkij: filmet forgatunk, gorkij: a nap fiai, és gogol: egy örült naplója című darabját.

az aranykoszorus plakettet kedden a barátság házában ligeti lajos akadémikus, az mszbt alelnöke nyújtotta át ünnepelesen lenkei lajosnak, a vigszinház igazgatójának. jelen volt hantos jános, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese, valamint a társadalmi és kulturális élet több ismert személyisége. ott volt n.n. szikacsó, a szovjet nagykövetség követ-tanácsosa és a nagykövetség több tagja.

az mszbt országos elnöksége fogadást adott a társulat tiszteletére./mti/

.-.

bb. 58. ülést tartott az országos választási elnökség

gk/zs/gy/la

1968. április 9.

a népköztársaság elnöki tanácsa a fejér megyei 4. számú - dr. münnich ferenc elhalálása következtében megüresedett - választókerületben, továbbá a zala megyei 5. számú, - dr. török lajos elhalálása folytán megüresedett - országgyűlési választókerületben 1968. április 21-re új /időközi/ választást tűzött ki.

a jelölőgyűléseket mindkét választókerületben a választójogi törvény rendelkezéseinek megfelelően megtartották.

a két országgyűlési választókerület jelöltjeit a hazafias népfront országos tanácsának elnöksége - a hazafias népfront megyei bizottságának javaslata alapján - bejelentette az országos választási elnökségnek.

az országos választási elnökség kedden ülést tartott és megállapította, hogy a jelölések megfeleltek a törvényes követelményeknek, ezért a bejelentett képviselőjelölteket az 1966. évi 3. számú törvény 30. paragrafus /3/ bekezdésében meghatározott jogkörében elfogadta./mti/

17.20/g

- 35 -

12.02

f

bb. 59. közgazdász klub alakult kaposvárott

vid pr/tné/ká/il la

1968. április 9.

a tit somogy megyei közgazdasági szakosztálya a kaposvárott élő közgazdászok részére klubot hívott életre. az alakuló ülést kedden tartották a tit székházban. ez alkalommal sándor sándor, az országos anyag- és árhivatal közgazdasági főosztályának vezetője „árrendszer és árképzés az új gazdasági mechanizmusban„ címmel tartott előadást./mti/

bb. 60. befejeződött a felsőoktatási intézmények 2. országos népi tánc fesztiválja

vid pr/gk/ká/il la

1968. április 9.

kedden egyben befejeződött a felsőoktatási intézmények 2. országos népi tánc fesztiválja. a három napig tartó bemutató sorozaton 14 felsőoktatási intézmény, több mint 800 hallgatója lépett színpadra, s szórakoztatta a vendéglátó város közönségét. a diáktáncosok seregszemléje az egri gardonyi góza színházban tartott galaesttel zárult, ahol kiosztották a díjakat./mti/

bb. 61. kottakiállítás szegeden

vid pr/gk/ká/il la

1968. április 9.

az országos ifjúsági kamarazene-fesztivál alkalmából kotta- és zenei könyvkiállítást, illetve ankétot rendezett kedden szegeden a zeneműkiadó vállalat. a szegedi zeneművészeti szakiskolában tartott ankéton több mint 100 zenetanár vett részt. véleményük, igényük alapján állítja majd össze a zeneműkiadó vállalat pedagógiai jellegű zeneműkiadási terveit./mti/

bb. 62. akadémiai székfoglaló

tr/za/il la

1968. április 9.

magyar jános akadémiai levelező tag kedden tartotta meg „erdőrendezés-fejlesztési problémáink, különös tekintettel az élő fakészletre, mint munkaeszközre„ című székfoglalóját. előadásában foglalkozott az ország faellátása előmozdításának lehetőségeivel és a jelenlegi élőfakészlet tervszerű és céltudatos átalakításával./mti/

17.30/14

18⁰⁵

fr

bb. 63. finn papirkiállítás nyílt budapesten

t sl/j/ie/gy/la

1968. április 9.

e.o. raustila, budapesti finn nagykövet jelenlétében kedden finn papirkiállítás nyílt az orvosi műszerkereskedelmi vállalat bajcsy zsilinszky uti bemutatótermében. a helsinki converta-cég állította ki legújabb papírárúit, elsősorban a gyógyászatban használatos termékeit. a papírból készült kórházi lepedők, kötszerek, törülközők, mosdókesztyűk, törleruhák, zsebkenők egyszeri használatra szolgálnak, s ezért igen higiénikusak.

a belkereskedelem az orvosi műszerkereskedelmi vállalat útján rendelheti meg finnországból a bemutatott árukat. a kiállítást péntekig naponta 10-16 óra között tartják nyitva./mti/

bb. 64. megkezdte tanácskozását a nemzetközi dunai halászati egyezmény vegyesbizottsága

tr/ie/gy/la

1968. április 9.

kedden budapesten megkezdte tanácskozását a nemzetközi dunai halászati egyezmény vegyesbizottsága. a 10. jubileumi ülésen résztvesznek bulgária, jugoszlávia, magyarország, románia és a szovjetunió képviselői. megfigyelőt küldött a tanácskozásra csehszlovákia, és a német demokratikus köztársaság.

a tanácskozáson megvitatják a vegyesbizottság ezévi magyar elnökének, pékh gyulának a dunai halászat 1967. évi helyzetéről szóló jelentését, majd a küldöttek beszámolnak a duna halászati hasznosítására tett intézkedések végrehajtásáról. a vegyesbizottság 10. ülése összegezi az eddigi munka tapasztalatait a gazdaságilag értékes halfajok szaporításáról és a dunai halállomány megvédéséről, s megbeszéli az új halfajok betelepítésének problémáit.

az ülészak idején a vegyesbizottság tagjai meglátogatják hazánk halászati nagyüzemeit és fontosabb létesítményeit./mti/

17.35/gy

18⁰⁵

fr

- 37 -

bb. 65. lezajlott a szakközépiskolák és technikumok orosz nyelvi versenyének döntője

t ms/tm/zs/gy/la

1968. április 9.

kedden a barátság házában lebonyolították a szakközépiskolák és technikumok orosz nyelvi versenyének országos döntőjét, amelyen minden megyéből a legjobbnak bizonyult fiatal vett részt. a döntőt földes vera /budapest/ nyerte, a második helyre berta teréz /nagykörös/ került, harmadik nagy-varga vera /szolnok/ lett./mti/

bb. 68. első ízben adták át szegeden a jancsó miklós emlékérmeket

vid-pr/sk/ká/gy/la

1968. április 9.

kedden a szegedi orvostudományi egyetemen, az intézmény két évvel ezelőtt elhunyt kossuth-díjas professzorára, dr. jancsó miklós akadémikusra emlékeztek. a magyar orvostudomány neves professzorának emlékeztére a dóm téri gyógyszer-tani intézetben - amelynek hosszú ideig vezetője volt - emléktáblát avattak. dr. tóth károly egyetemi tanár, a szegedi orvostudományi egyetem rektora és dr. szekeres lászló egyetemi tanár, az intézet jelenlegi vezetője ismertette a nagy előd munkásságát, majd a tisztelők, a szegedi orvosprofesszorok és kutatók jelenlétében megkoszorúzták a márványtáblát.

ezután a szegedi orvostudományi egyetem szemészeti klinikájának előadótermében tartottak Unnepséget, ahol id. dr. issekutz béla akadémikus előadásban méltatta jancsó miklós életművét.

ezt követően dr. tóth károly rektor első alkalommal adta át a szegedi orvostudományi egyetem tanácsa által alapított jancsó miklós emlékérmeket id. dr. issekutz béla akadémikusnak. ezt az emlékérmeket és a vele járó 10 000 forintos díjat a jövőben hazánk felszabadulásának évfordulóján adják majd ki azoknak, akik önálló életteni, kóreléttani vagy gyógyszer-tani kutatásaikban kimagasló eredményeket érnek el./mti/

17.45/gy

..

- 38 -

bb. 67. áprilisi variáció: olvadás miatt elsőfoku készültség a bodrogon és a tiszán, harminc hóeke tartalékban - nincs fennakadás a közúti forgalomban, de budapesten késték az autóbuszok

ö hbj/sb/j/ie/ll la

1968. április 9.

a fővárosi köztisztasági hivatal - amely április első napjaira budapest belső városnegyedeiben már befejezte a tavaszi nagytakarítást - kedden hajnalban kénytelen volt riasztani néhány hóekével felszerelt téli célgépnak a vezetőjét, mert a budai hegyvidékre visszatért az igazi tél. néhány centiméternyi latyakos hóréteg fedte a budai utakat, úgyhogy szórni és hóekézni is kellett az uttesteket. a forgalomban nem volt komolyabb fennakadás. a fővárosi köztisztasági hivatal harminc hóekével, seprűvel és szóróberendezéssel felszerelt hótakarítógépet helyezett készenlétbe, és az uttisztító munkások figyelmét is felhívta esetleges éjszakai riadóztatásra.

a fővárosi közlekedési vállalat fődíszpécser szolgálata kedden délután 3 óra körül még azt közölte, hogy nincs semmiféle fennakadás az autóbusz-forgalomban, délután 4 óra körül azonban már arról adott hírt, hogy néhány vonalon késték az autóbuszok.

a ferihegyi repülőtér kedden reggel nem tudta fogadni a kairóból érkező gépet, emiatt az debrecenben szállt le, rövid késedelem után azonban újból utnak indult ferihegyre, ahol már le is szállhatott. a nap folyamán más fennakadás nem volt.

a kpm közúti főosztályán úgy tájékoztatták az mti munkatársait, hogy reggel néhány homokszórót irányítottak a mátrába az utak szórására. napközben sehonnán sem jelentettek akadályokat, de minden egyes közúti igazgatóságnál készenlétben állnak a szórógépek arra az esetre, ha még tovább időzik nálunk a tél.

a korábbi tavaszi idő sem mult el nyomtalanul - a vizeken. az előző napok szokatlanul nyárias melege a magasabb hegyoldalakon is megolvasztotta a hóréteget, s kisebb árhullámot indított el a bodrogon és a tiszán. ezért néhány nappal ezelőtt kivonultatták a bodrog gátjaira az elsőfoku árvízvédelmi készültség figyelő szolgálatának erőit, és most már a tiszta tokaj és tiszalök közötti szakaszánál is elsőfoku készültséget rendeltek el. a felső-tisza még árad. tokajnál a következő két napon 30-35 centiméteres vízszintemelkedésre lehet számítani. a bodrogon megkezdődött az apadás, s a folyó vízgyűjtő területén lehullott csapadékból egyelőre nem várható újabb áradás./mti/

..

- 39 -

17.50/ll

1812

bb. 70 megkezdődött az első országos egyetemi nevelési konferencia szegeden

a vid pr/tné/ká/il la

1968. április 9.

kedden a szegedi józsef attila tudományegyetem ady-téri épületében megkezdődött a művelődésügyi minisztérium által rendezett első országos egyetemi nevelési konferencia. a háromnapos tanácskozáson a hazai egyetemek és más felsőoktatási intézmények mintegy 250 küldötte vesz részt. a konferencián megvitatják „a felsőoktatási intézmények nevelő munkájának alapvető feladatai és szervezeti formái,„ című dokumentumot, amelyet a művelődésügyi minisztérium megbízásából hónapokkal ezelőtt megalakult munkaközösség dolgozott ki. a több mint 50 oldalas anyag elemzi a felsőoktatási intézmények nevelő munkájának helyzetét és sajátosságait, az e területen jelentkező alapvető feladatokat, a nevelés fő színtereit és módszereit, valamint a nevelő munka irányítását, koordinálásának szervezeti feltételeit.

a tanácskozás első napi plenáris ülésén dr. kemenes bélának, a szegedi józsef attila tudományegyetem rektorhelyettesének megnyitója után, dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes terjesztette elő a vitatéziseket. ezután dr. mártia ferenc, a szegedi józsef attila tudományegyetem rektora tartott bevezető előadást, majd vita következett.

a konferencia szerdán hat szekcióban folytatja munkáját. külön-külön vitatják meg nevelési feladataikat a felsőoktatási intézmények, a párt és állami vezetők, a tanszékvezetők, a kispárttitkárok, a kulturális, a sportbizottságok, valamint a diákotthonok és kollégiumok vezetői./mti/

bb. 71. hadtudományi kollégium győrről

a vid pr/tné/il/ká/ la

1968. április 9.

az országban elsőként győrről indult meg a tit megyei hadtudományi szakosztályának rendezésében a hadtudományi kollégium előadássorozata. a két évre tervezett kollégium első évfolyamának előadássorozata kedden kezdődött meg a tit győri előadótermében. otta istván vezérőrnagy, a tit hadtudományi országos választmányának elnöke mondott megnyitó beszédet, majd a több mint száz hallgatóval indult kollégium első előadásaként gábor sándor őrnagy, a tit megyei hadtudományi szakosztályának elnöke tartott referátumot./mti/

18.00/11

- 40 -

18²⁰ H

bb. 66. „néprajz és hazafias nevelés,„ - ankét szegeden

vid-pr/tné/ká/gy/la

1968. április 9.

kedden „néprajz és hazafias nevelés,„ címmel ankétot rendezett szegeden a tit csongrád megyei néprajzi csoportja. a tanácskozáson mintegy száz csongrád megyei pedagógus, néprajzkutató és egyetemi hallgató vett részt. bevezető előadást dr. ortutay gyula akadémikus, a mta néprajzi kutatócsoportjának igazgatója, a tit országos elnöke mondott. ezt követően hat szekcióban vitatták meg, hogy a magyar nyelv és irodalom, a történelem, a környezetismeret és földrajz, a rajz és az ének iskolai oktatásánál hogyan hasznosíthatók a hazafias nevelés érdekében a néprajzkutatás eredményei./mti/

bb. 69. harminchét község, illetve város között szakadt meg a telefon összeköttetés komárom megyében - zavarok az áramszolgáltatásban

vid-pr/tné/ká/gy/la

1968. április 9.

komárom megyében a váratlanul visszatérő tél a legkellemetlenebbül az édász és a posta műszaki brigádjait érintette. a vizes, sulyos, tapadó hó terhe alatt sokhelyütt elszakadtak a telefonvezetékek, beáztak a kábeltek; 37 község, illetve város között szakadt meg az összeköttetés. mozgósították a posta valamennyi vonalfenntartóját, akik sötétedésig dolgoztak a sérült szakaszokon. a legtöbb szerelő almásfüzitő és esztergom között vizsgálta, javította az elszakadt huzalokat.

nehéz napjuk volt a tatabányai és a tatali édász dolgozóinak is. a hirtelen időjárás változást alaposan megsínylettek a villamos berendezések: tatabányán egyszerre két távvezeték szakaszon keletkezett zárlat, s emiatt a város több negyedében egy-két óráig szünetelt az áramszolgáltatás./mti/

18.00/09

18²¹

H

bb. 72. a máv közleménye

1e/11 la

1968. április 9.

a máv vezérigazgatósága közli, hogy a húsvéti ünnepek alkalmából a korábban közltekén kívül a következő vonatok indulnak és érkeznek budapest józsefváros állomásra:

április 12. péntek	indul:	érkezik:
bp. józsefváros - pécel	14.20	
bp. józsefváros - ujszász	14.25	
bp. józsefváros - süllyás	14.31	
bp. józsefváros - maglód	14.49	
bp. józsefváros - nagykáta	16.50	
bp. józsefváros - süllyás	17.48	

oroszlány - bp. józsefváros	13.10
nagykáta - bp. józsefváros	12.50
szolnok - bp. józsefváros	13.07
nagykáta - bp. józsefváros	13.19
maglód - bp. józsefváros	16.19
süllyás - bp. józsefváros	17.02

1968. április 13. szombat

bp. józsefváros - pécel	14.20
bp. józsefváros - ujszász	14.25
bp. józsefváros - süllyás	14.31
bp. józsefváros - maglód	14.49
bp. józsefváros - nagykáta	16.30
bp. józsefváros - tápiószecső	17.48

oroszlány - bp. józsefváros	13.10
nagykáta - bp. józsefváros	12.50
szolnok - bp. józsefváros	13.07
nagykáta - bp. józsefváros	13.19
maglód - bp. józsefváros	16.19
süllyás - bp. józsefváros	17.02

1968. április 15-16 vasárnap-hétfő

sátoraljai hely - bp. józsefváros	3.06
-----------------------------------	------

1968. április 16. hétfő

bp. józsefváros - miskolc 5.53
az ünnepek alkalmával a hivatalos menetrendben meghirdetett 110. és további, előreláthatólag 150 mentesítő vonat közlekedik./mti/

18.30/11

19¹¹

- 42 -

bb. 73. magyar kormányküldöttség utazott varsóba

t si/tné/11 la

1968. április 9.

Kedden magyar kormányküldöttség utazott varsóba a magyar-Lengyel gazdasági együttműködési bizottság 8. ülészakára. a delegációt apró Antal, a minisztertanács elnökhelyettese vezeti.

a küldöttséget a nyugati pályaudvaron nagy józsefné könnyűipari miniszter és bogumil dabrowski, Lengyelország budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője bucsúztatta./mti/

bb. 74. tanácskozik a közalkalmazottak nemzetközi szakmai konferenciája

t hi/tné/za/11 la

1968. április 9.

az építőkszékházának kongresszusi termében kedden folytatta tanácskozását a közalkalmazottak és rokonszakmabeli dolgozók szakszervezeti nemzetközi szövetségének 4. szakmai konferenciája. az ülésen - arkadij szennikov szovjet és gonsales bayardo chilei küldött elnöklése mellett - hozzászólások hangzottak el az adminisztratív bizottság beszámolójához. a felszólalók beszámoltak országuk közszolgálati dolgozóinak élet- és munkakörülményeiről, sürgették a szakmai képzés és a továbbtanulás bővítését, aláhúzták a szakszervezeti jogok és a demokratikus szabadságjogok fontosságát.

maouloua dominique, kongói / brazzaville-i/ küldött rámutatott: a szabadságot nem kapjuk ajándékba, kemény harcokban kell kivívniuk; a szakszervezeti és a demokratikus jogok elnyerése is hosszú küzdelem eredménye. azonban népünk mind nagyobb tömegei ismerik fel, hogy az erők összefogása nélkül nincs győzelem.

antonion dömötros ciprusi küldött, a ciprusi munkásmozgalom harcairól, eredményeiről szólt.

s.u. bassy nigériai delegátus elmondta: hazájában, - amely 12 különböző áll., az önkormányzati jogot követelő megmozdulásokra a reakció a politikai bosszú eszközehez folyamodik. a haladó személyeket bebörtönzik, megtiltják a sztrájkokat. a haladó mozgalmak nagy harcokat vívnak a reakcióval, s egyre biztatóbb eredményeket érnek el.

/folyt.köv./
18.48/11

antományból

- 43 -

18⁵⁶

bb. 74. /tanácskozik.... 1. folyt./ gy

usha gupta indiai küldött országa mostoha egészségügyi helyzetét vázolta. jelenleg 5 800 személyre jut egy orvos, s a szakszervezetek célja az, hogy néhány éven belül ezen az arányon lényegesen javítsanak.

gladislaw gaworski lengyel küldött beszámolt arról, hogy szakszervezetek hatodik kongresszusának határozatával meg-egyezően a képviselőház törvényt alkotott a nyugdíj általános-sá tételéről. ugyancsak a szakszervezetek javaslatára szüle-tett meg az a törvény is, amely szerint az üzemi baleset kö-vetkeztében munkaképtelenné vált dolgozó - a rokkantság foka szerint - keresete 65-100 százalékának megfelelő nyugdíjat kap.

- jelentős jogokat vívott ki tagjai számára a mexikói állami dolgozók szakszervezeti szövetsége is - mondta emilio pulido islas mexikói küldött. alkotmányos rendelkezés biztosítja, hogy az állami szolgálatban dolgozókat csak a törvényben megszabott esetekben lehet állásukból elbocsátani, s törvény biztosítja a munkaköri megbetegedések után járó kártalanítást is.

a nemzeti felszabadító mozgalmak fontosságát hangoztat-ta mohamed faiszal sziriai delegátus, s aláhuzta, hogy az arab országok nem tűrik meg a betolakodókat, a megszállók uralt-már, az agressziót. az izraeli agresszorok imperialista bázist akarnak létesíteni arab területeken, fő céljuk, hogy megakadá-lyozzák az arab felszabadító mozgalom kibontakozását. az arab népek azonban megvédik jogukat, s ebben számítanak minden be-csületes ember támogatására.

rudolf pacovsky csehszlovák küldött egyebek között hazá-ja dolgozóinak vietnam iránti szolidaritásáról beszélt. meg-győződésünk - mondta -, hogy vietnamban nemcsak egy testvéri nép szabadságáért, hanem az egész emberiség békéjéért folyik a küzdelem.

andré fürst, a francia szakszervezeti küldött arról szá-molt be, hogy a francia dolgozók 100 millió frank értékben küldtek élelmiszert vietnamba.

/folyt. köv./

19.05/gy

1945

- 44 -

bb. 74. /tanácskozik.... 2. folyt./ gy

a nemzetközi munkaligyi szervezet képviselőjében konrád edit, a külügyminisztérium főosztályvezetőhelyettese üdvözölte a ta-nácskozás résztvevőit.

a konferencia táviratban köszöntötte az szvsz főtá-nácsának a vietnami kérdéssel kapcsolatban moszkvában összehívott rendkívüli ülését, s táviratban fejezte ki együttérzését dr. martin luther king amerikai békeharcos családjának.

a konferencia szerdán a beszámoló feletti vitával folytat-ja munkáját.

x x x

a nemzetközi konferencia elnöksége kedden megkoszoruzta a magyar hősök emlékművét./mti/

bb. 75. visszatért a tél: az ország nagy részét hó borítja, tíz-husz centiméteres réteg a hegyeken - fagyos éjszaka

1 ca/gk/gy/la

1968. április 9.

az északnyugatról európa fölé nyomult rendkívül hideg lég-tömegek a kontinens nagy részét elárasztották, és közép-európa egyes tájaira visszahozták a telet. a moszkva-kijev-kolozsvár-belgrád vonaltól keletre a keddi maximumok még 18-23 fok között alakultak ki, ettől nyugatra viszont már csak 0- plusz 3 fokig emelkedett a talajközeli levegő hőmérséklete. a kontinens me-léggőce kedden a fekete-tenger partvidéke volt, ahol általában 20-23 fokot mértek a megfigyelők, ugyanakkor lvovban a maximu-mok sem haladták túl a 0 fokot. közép-európa nagy részén a maxi-mumok 6-8 fokkal maradtak el az utóbbi hat év átlagszintjétől, ugyanakkor a szovjetunió déli tájain 8-10 fokkal túlhaladták. a keddi reggeli csapadéktéreképek szerint anglia északi tájain eszések, skandináviában havazások kezdődtek, de legnagyobb arányú volt a tél visszacsapása a kárpát-medencében, és románia egyes tájain.

/folyt. köv./

- 45 -

19.05/gy

1945

bb. 75. /visszatért..... 1. folyt./ gy

hazánkban a keddre virradó éjszaka az esőzés havazásba ment át. a keleti országrészekben kezdődött a havazás, majd a nap folyamán az egész országra áterjedt. a kedd reggeli jelentések szerint az északkeleti és az északi megyékben, valamint a főváros környékén 20 milliméternyi csapadék hullott, a szabadsághegyről és a királyrétéről 34 millimétert jeleztek. a heves megyei pétervásárára 49 millimétert jelzett. a hőmérték a délutáni órákban az ország nagy részét elborította, a mátrából általában 10, a szabadsághegyről 20 centiméteres áprilisi hótakarót jelentettek. mivel a kékestetőn a nappali hőmérséklet sem emelkedett minusz 5 fok fölé, a hőmérték itt tartósabbnak ígérkezik. a keddi maximumok hazánkban plusz 1- plusz 6 fokig emelkedtek. a budapesten mért középhőmérséklet hétfőn még 0,6 fokkal magasabb volt az évszázados normáknál, kedden pedig keréken 9 fokkal elmaradt tőle.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán közölték, hogy a szerdára virradó éjszaka észak-nyugat felől felszakadozik a felhőzet, s éppen ezért országszerte 0- minusz 5 fokos éjszakai lehülésre kell számítani. a szél sok helyütt máris mérséklődött, s ez is növeli a fagyveszélyt. szerdán főleg a keleti országrészekben lesznek még havas esők, esők. a nappali maximumok előreláthatólag plusz 5 fok körül alakulnak ki, néhány helyen, elsősorban a délnyugati megyékben esetleg elérik a plusz 10 fokot is. /mti/

bb. 76. csehszlovák fotóművész kiállítása

t fe/tné/zs/gy/La

1968. április 9.

kedden a csehszlovák kultúra rózsá ferenc utcai kiállítótermeiben megnyílt vilém heckel csehszlovák fotóművész gyűjteményes kiállítása. a tárlaton látható mintegy 60 művészi fotó a természet szépségeit tárja a néző elé.

a kiállítást, amely 14 napig lesz nyitva - kónya kálmán fotóművész, a magyar fotóművészek szövetsége elnökségének tagja nyitotta meg. /mti/

19.10/g

1911

- 46 -

bb. 77. időjárásjelentés

tné/gy/La

1968. április 9.

a meteorológiai intézet jelenti kedden este:

felszakadozó felhőzet

várható időjárás szerda estig: északnyugat felől felszakadozó felhőzet, néhány helyen, főként az ország keleti felében havas eső, eső. a többfelé még erős, helyenként viharos szél mérséklődik. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán plusz 5 fok körül lesz, néhány helyen megközelíti a 10 fokot. /mti/

bb 78. dr. f.k. beier

j-lm La

1968. április 9.

a müncheni egyetem professzora kedden előadást tartott a magyar iparjogvédelmi egyesületben az nszk szabadalmi és védjegyjogáról. /mti/

- 47 -

1911

fr

bb. 79. végetért az egyetemi és főiskolai színjátszók 1. fesztiválja

t fe/tné/gy/la

1968. április 9.

az egyetemi színpadon kedden este ünnepélyes eredményhirdetéssel végetért az egyetemi és főiskolai színjátszók 1. fesztiválja. a nemes versengésben kilenc együttes vett részt az ország különböző egyetemi városából. a színjátszó fiatalok háromnapos vetélkedőjét mindvégig élénk érdeklődéssel kísérte a közönség és a zsűri, amelyben neves rendezők, írók, valamint a kisz központi bizottsága és a népművelési intézet képviselői foglaltak helyet.

a fesztiválon bemutatott darabok és az előadások magas színvonalra bizonyították az egyetemi színjátszás életrevalóságát, kezdeményező és kísérletező készségét, s eszmei megalapozottságát - hangsúlyozta rózsza zoltán ad, unktus, az egyetemi színpad igazgatója, a fesztivál zárószavában.

ezután átadták a legjobbaknak a jutalmakat. arany oklevelet kapott a debreceni agrártudományi főiskola színjátszó csoportja illyés gyula „tüvétevek”, című darabjának előadásáért, továbbá az elte universitas együttese halász péter: „a pokol nyolcadik köre”, című drámájának bemutatásáért, amellyel az együttes a közelmúltban a pármai fesztiválon elnyerte a második díjat. ugyancsak arany oklevelet érdemelt a miskolci nehézipari műszaki egyetem együttese molnár antal: uni-vizió című kabaréjának előadásával. a zsűri a szegedi józsef attila tudományegyetem, a marx károly közgazdaságtudományi egyetem és a budapesti műszaki egyetem színjátszó csoportjának ezüst oklevelet adományozott, s két együttest bronz oklevéllel jutalmazott.

a zsűri a legjobb rendezés díját és a vele járó penzjutalmat ruszt józsefnek ítélte oda a tüvétevek és a pokol nyolcadik köre című darabok rendezéséért./mti/

..

- v é g e -

20-20/gy

- 48 -

202
20

fo



M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, I. Fehérvári út 5-7. Telefon: 150-600, 150-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1968. április 10.

bb. 1. ismét teljes szépségében pompázik a pécsi székesegyház - befejeződött a dóm belső restaurálása

vid-kz/sk/ká/gy/bs

1968. április 10.

pécs világhírű építménye, a négytornyú székesegyház, e héttől kezdve ismét teljes szépségében fogadja látogatóit. az 1962-ben megkezdett restaurálás eredményeként először külsejében fiatalodott meg a 10 évszázad emlékeit őrző templom, most pedig befejeződött a dóm belső felújítása is. a fő- és oldalhajókban, valamint a négy kápolnában összesen 8 400 négyzetméternyi festett felületet restauráltak. a legérdekesebb és egyben legnagyobb feladatot a figurális falfestmények, székelly bertalan, lotz károly, továbbá két neves német művész, andreas károly és beckerath mór múlt század utolsó évtizedeiben készített alkotásainak felújítása jelentette. ezt a feladatot bicskel karle jános, illés jános és szentesi rózsza festőművészek oldották meg rendkívül nagy gonddal. munkájukat megkönnyítették lotz károlynak és székelly bertalannak a káptalani levéltárban megtalált feljegyzései, amelyek pontos leírást tartalmaztak a színezési arányokra, az eljárás menetére vonatkozólag. a restaurátorok így valóban az eredeti alkotók keze nyomát követhették. a helyreállítás során a legkorszerűbb vegyszerekkel konzerválták a falakat, eltávolították a szennyeződést, a levált rétegeket rögzítették, pótolták a hiányokat. nagyon szép az oldalfalakat díszítő, dusan aranyozott szövetminta, amely a rávetődő fénytől valósággal ragyog. a restaurálás során sokezer fényképfelvétel készült, amelyek a helyreállítás előtti, a munkaközbeni, végül a kész állapotot rögzítik. a restaurálással egyidőben megkezdték a székesegyház világításának korszerűsítését. a kápolnában már elkészült az új rendszerű, rejtett mennyezeti világítás. a terjedelmes függő csillárok ugyanis gátolták a rálátást a festményekre. a további évek programja a fő- és oldalhajók világításának korszerűsítése, valamint a festmények védelme érdekében a fűtés és légkondicionálás megvalósítása./mti/

..

- 1 -